2. Jahrgang. — No. 35.

Telegraphische Depeschen.

(Beliefert pon ber United Breg.)

Inland.

Die Sängerfahrt. Mufber Reife nach Rew Orleans.

"Immer langjam boran."

[Spezial-Telegramm ber "Abenbpoft."] Lublow, Ry., 11. Febr. Die frobe Sangerichaar, welche geftern von Chi: cago nach Dem Orleans abreifte, befin= bet fich heute mohl und munter, obwohl ein Theil berjelben nur wenig geschlafen

Ueber Langeweile brauchte Riemand ju flagen. Unter Befang und Scherzen vergingen bie Stunden fehr ichnell, und bie "Bar" bes Proviantmeifters Jung fand fortwährend lebhaften Bufpruch. Wenn ber Lokomotivführer heute nicht bas Berfäumte nachholt, bann wird ber Bug anftatt morgen Bormittag erft mor= gen Abend anlangen, benn wir find fcon beute vier Ctunben ju fpat, mas bem Umftanbe jugefdrieben werden muß, bag ber Bug ein fehr langer ift.

Bis gur Abfenbung ber Depefche ift auch nicht ber geringste Unfall paffirt und bie Ganger beauftragen mid, burch bie "Abendpoft" ihren Familien und Freunben mitzutheilen, bag "an Bord Alles

Die Liberalen haben gefiegt. Freude und Jubel in Galt Late City.

Galt Late City, Utah, 11. Feb. Die Liberale Bartei - Nichtmormonen hat bei ben gestrigen Bahlen gesiegt. Beo. Dt. Scott, Saupt ber Gifenwaa: renfirma Geo. M. Gcott & Co., ift jum Magor ber Stadt ermählt. Geine Mehrheit über ben Mormonen Spencer Clawfon wird mahricheinlich 850 Stim= men betragen.

Die Bahlen verliefen wiber alles Er= warten febr ruhig. Um feche Uhr abends wurden bie Bahlurnen geschloffen. Gowie der Gieg ber Liberalen in ber Stadt befannt geworben, brach ein unbeschreib: licher Jubel los. Freudenfeuer murben abgebrannt, Ranonenichuffe geloft, Feuer= werte in ben Stragen angegundet, und fammtliche Saufer von Richtmormonen illuminirten. Die Mormonen gogen fich grollend in ihre Baufer gurud. Gie behaupten, bag bie Liberalen ben Gieg burch Betrug erlangt haben, und werden bie Bahlergebniffe anfechten.

Die Siong-Referbation eröffnet.

Chamberlain, G. D., 11. Feb. Gin Kanonenschuß gab gestern Rachmittag bas Beichen, bag bie Gioux-Reservation | eine Stimme - bie Delanens - aus: ber Unfiedlung eröffnet fei. 3m Hugen= Beschauer ein Bilb ber wilbesten Bets= jagb. In bem Beholze auf American Weland, bicht por bem neueröffneten Landftriche, wimmelte es auf einmal von Menfchen, die bier, nur auf ben Rano= nenichuß wartend, verborgen gelegen hat: ten und nun in wilber Baft auf und bavouströmten, gu Wagen, gu Pferbe und ju fuß über bas Gis bes Stromes jagten und bem jenfeitigen, westlichen Ufer gu ftrebten. Gange Gebaube, auf Raber gefett, murben im Galopp von Pferben nach bem neuen Lande gezogen, und menige Minuten fpater maren bie werthvollften Abschnitte bes Landes von

Unfiedlern befett. Bergebens bemühte fich bie etwa 100 Mann ftarte Indianerpolizei, an beren Spite ber Bundesmarfchall Fry ftand, bie anströmenbe Daffe von Menschen im Raum zu halten; fo oft fic auch bie Gin= bringlinge wieder auf das jenseitige Ufer gurudbrangten, ftets gelang es biefen wieber, auf das neueröffneteland gurud:

Das Land ift noch nicht vermeffen, trobbem werben aber bie neuen Unfiedler bas von ihnen in Befit genommene Land unter allen Umftanben als ihr Gigen= thum behaupten. Sanfer murben fofort auf ben neuen Grundftuden erbaut. Etwa 48 verichiebene Gewerbszweige find bereits in ber neuen Miffouris Stadt vertreten, und nicht lange wird es bauern, fo wird bas leben und Treiben einer Ctabt von 2000 bis 3000 Ginmoh= nern fich barin entwickelt haben.

Stürme in Denver und Umgegend.

Denver, Col. 11. Jebr. Der erfte biesjährige Sturm muthet hier und in ber Feljengebirg-Region feit geftern Morgen und fegt gegenwärtig mit einer Befdwindigfeit von 44 Meilen bie Stuude burch bie Strafen ber Stadt. Beftiges Schneegeftober begleitet ihn. Schon feit acht Uhr heute Morgen war ber Stragenverfehr vollständig gehemmt; von den fieben Rabelbahnlinien ber Stadt ift nur eine in Betrieb. Berichte von 300 Meilen im Umfreife lauten gleich und zeigen, bag ber Sturm feinen Weg bas Welfengebirge entlang verfolgt. Der Gifenbahnvertehr wird burch Schnees und Sandwehen wohl für geraume Beit ftels

lenweise Unterbrechung erleiben. Angefommene Dampfer.

London : "Denmart" von Rem Yort, "Mentmore" von Baltimore. In Gicht: "Bothnia" von Rew Port, "Giberian"

New Yort: "Umfterbam" von Amfters bam, "Giber" von Bremen, "Polaria"

Betterbericht

Bashington, D. C., 11. Febr. Für Minois: Schönes Better, boch ftellens weis Regen ober Schnee.

Manamaters Bofftelegraphie.

Wafhington, 11. Febr. General: Boftmeifter Wanamater verlas heute Morgen vor bem Sausausichuffe für Poftangelegenheiten feinen Bericht über Pofttelegraphenwejen. Berr Mana: mater fagte, bag er eine Borlage, gufam= mengestellt aus ben vier bereits bem Saufe vorgelegten Bills, ausgearbeitet habe. Er schlägt vor, bie Pofttelegraphie gunächst persuchsweise in ben pierhundert Poftamtern bes Landes einzuführen, beren Boftfachen frei ins Saus geliefert werden, und bann nach und nach fie auch auf die fleineren Boftamter auszudeh= nen. Der Plan foll vorlänfig auf gehn Jahre und mit gepachteten Draften in Rraft treten.

Berheerende Muthen.

Cornwallis, Oreg., 11. Febr. fürglichen Ueberschwemmungen im Alfea Thale haben im Benton County bedeu: tenben Schaben angerichtet. 3m Alfea: fluffe ftand bas Baffer höher benn je guvor. Biele ber Erbfturge, welche im Flugbette ihr Ende nahmen, maren 500 Rug weit und mandmal fo tief, bag große Baume in ihnen fteben blieben und noch jest aufrecht aus bem Waffer emporragen. Erbe und abgebrochene Baumftamme haben einen riefigen Damm

im Alugbette aufgethurmt. Um Montag ereignete fich ein gewaltiger Erbfturg, welcher bas Wohnhaus eines gemiffen Robert Barclay verfchüt= tete. Barclan und feine zwei Rinder wurden mit großer Muhe aus ben Trum= mern befreit; ein Mann jeboch, Robert Brown mit Ramen, murbe burch fallenbe Trümmer erichlagen.

Grover Clevelands jüngfter Chrentitel.

Dem Port, 11. Febr. In der geftri: gen Berfammlung ber hiefigen Berichtli: chen Medicin-Gesellichaft murbe Er= Brafibent Grover Cleveland als Chren: mitglieb vorgeichlagen. Der Untrag fand. allgemeinen Beifall, boch bevor man gur Abstimmung fchritt, erhob fich ber Advotat John 3. Delanen und hielt eine längere Rebe, in welcher er ben Er=Brafibenten Cleveland in ber gehaf= figften Weife angriff und ihn für unmur big erflärte ber Befellichaft anzugehören. Wie es fpater fich herausstellte, hat Berr Delanen gur Beit, ba Berr Cleve= land Bunbespräfibent mar, biefen erfucht, fich zu Bunften eines in England gefangen gehaltenen, gewiffen Dr. Thos. Gallegher bei ber britischen Regierung gu verwenden. Berr Cleveland joll je boch biefe Bitte, mahricheinlich aus trif= tigen Grunden, abgeichlagen haben. Der Rebe bes Berrn Delanen folgte eine beis gende Untwort von Geiten bes Berrn Osborne von Brootlyn in Bertheidigung bes Exprafibenten, und nach Schlug ber= felben murbe Grover Cleveland, nur genommen, einstimmig gum Mitglieb ber Gefellichaft erwählt.

Erichlägt feinen Bater.

Ironton, D., 11. Febr. William Kerrell, ein in ber Rabe von Greafp Ribge in Diefem County wohnhafter Farmer, wurde Conntag Morgen von fei: nem Cohne erichlagen. Bater und Cohn waren einer geringfügigen Gache megen in Streit gerathen, und als Gerrell brobend feinem Cobne mit einem Schureifen gu Leibe rudte, griff biefer einen Stuhl, idlug nach bem Alten und brach ihm bas Benid. Der junge Gerrell ift verhaftet

Barris, ber farbige Abolitionift, tobt.

Madijon, Ind., 11. Febr. Chapman Barris, ber wohlbekannte farbige Aboli= tionift, ftarb bier gestern im Alter von 88 Jahren. Harris war im Jahre 1802 von einer freien Mutter im Relfon County, Birginien, geboren. Bor Musbruch des Bürgerfrieges zeichnete er sich besonders badurch aus, daß er vielen flüchtigen tentudy'ichen Stlaven auf ih= rer Flucht burch Indiana nach Kanada forthalf.

- In Bismard, Gub-Datota, ift bie Staatslotterievorlage fo gut wie burch= gefallen. Die Freunde ber Bill haben nämlich beschloffen, die Lotteriebill auf unbestimmie Beit von ber Tagesordnung

Brafibent Barrifon hat geftern in Washington bie Proflamation, welche bie Giour-Refervation in Gud-Datota

eröffnet, unterzeichnet. - In New Port hat Richter Bacombe vom Bundesfreisgericht, Die Ausliefe: rung bes Joseph Bufan nach Defterreich, mo biefer 150,000 Gulben unterichlagen

hat, angeordnet. In Lincoln, Lancafter County, Ba., hat ber Raffirer ber Lincoln Da= tionalbant, Ellis Barb, \$25,000 unter= fchlagen. Er felbft ift mittellos, boch werden jebenfalls feine Burgen für bie unterschlagene Gumme auftommen muf:

- Wie aus Belena, Mont., gemelbet wird, hat ber fürglich verhaftete bemos fratische Genator Beder abermals, und zwar in einem Speziafzuge, bas Beite gefucht und fich nach Ibaho in Giderheit gebracht. Es befinden fich fomit alle bemofratifden Genatoren Montanas außerhalb bes Bereiches bes " Gergeant= at: Arms", und ber Genat ift in Folge beffen nicht Befdluß fähig.

- In Washington hat ber Unteraus: fcug bes Bekausstellungscomites feinen Bericht beenbet und wird biefen bem Ges fammtausschuß in ber nächsten Sipung

- Die man aus Wien melbet, ift Graf Unbraffy mit einem unbeilbaren

Mustand.

Das britifde Barlament croffnet. Die Thronrebe ber Ronigin Bictoria.

London, 11. Februar. Die Gröff= nung bes Parlamentes fand heute ftatt, und die Rebe ber Konigin murbe vom Throne aus vom Großtangler verlefen. Rad einleitenden Bemerfungen über bie freundichaftlichen Beziehungen ber Regierung ju ben anderen europäischen Mächten, verweilt Ihre Majeftat eines Langeren bei bem Streite mit Bortugal. Ihre Majestät fagt: "Gine bewaffnete Truppe unter Anführung eines portugiefifchen Offigiers brang in ein Gebiet, in welchem britische Unfiedelungen fich befinden und beffen Boltsftamme unter Meinem Schute fteben. Gin Bujam: menftof fand ftatt. Blut murbe vergoffen und Bewaltthaten verübt, welche bie Chre ber britischen Flagge beleidigten. Portugal hat nun, von Mir aufgefor: bert, verfprochen, feine Truppen aus bem in Frage ftehenben Bebiete gurudgu=

Ihre Majeftat fpricht ferner bie Soff= nung aus, bag aus bem Antifflaverei= Rongreffe Die Gegnungen erwachien mos gen, auf welche die Welt hofft. Gie berührt ben Samoa-Bertrag und fagt bann ferner: "Ich erwarte mit gespanntem Intereffe das Ergebnig ber Auftrglischen Feberationstonfereng. Jede mohler= mägte Magregel, um bie Rolonien in engere Berbinbung ju bringen, fann nur gur Bohlfahrt und gur Starte ber einzelnen Rolonien beitragen und hat meine vollfommene Benehmigung. "

Sinfichtlich Arlands freut fich Ihre Majeftat, bag die agrarifden Berbrechen abgenommen haben und badurch bas Ausnahmegefet bis auf wenige Counties

befdrantt merben fonnte. Der Ausftand gn Dundee beenbet.

Glasgow, 11. Febr. Der Musftanb ber Werftarbeiter gu Dundee, welcher geftern begonnen wurde, iftheute baburch gum Abschluffe getommen, bag bie Werfteigenthumer ben Arbeitern höheren Lohn bewilligten.

Sollen erft faiferliche Genehmigung haben

Berlin, 11. Febr. Raifer Wilhelm hat verboten, fernerhin ohne fpezielle fai= ferliche Erlaubnig Bilber von ihm ober feinen Borfahren öffentlich gur Schau gu

Zagesereigniffe.

Der Bring von Bales mirb am 23. Mary bem Raifer Wilhelm feinen Befuch in Berlin abstatten und bei biefer Gelegenheit bem Orbensfeste ber Ritter vom ichwarzen Ablerorden beiwohnen.

Die Mutter bes verhafteten Bergogs von Orleans ift in Baris angetommen, um bem bafelbit ftattfindenden Serhore thres Sohnes beizuwohnen. Der Graf von Paris, ber Bater bes Berhafteten, hat seine Reise nach Ame= rifa aufgegeben und ift nach England zurückgefehrt.

- Der Papit hat bem Schah non Berfien in Unertennung feines freund= lichen Berhaltens ben fatholischen Dif fionaren gegenüber einen Orben verlieben.

- Bie verlautet, wird die frango: fifche Regierung in Paris ben Bergog von Orleans wegen Uebertretung beg Berbannungsgefetes zu 2jähriger Saft verurtheilen, ihn fofort burch ben Brafibenten begnabigen laffen und ihn bann per Schub nach ber Grenge gurudjenden.

- Fürst Ferdinand von Bulgarien befett alle Oberbefehlhaberftellen im bulgarifchen Beere neu. Wie es icheint, hat ihm bie noch rechtzeitig entbedte Baniba'iche Berichwörung einen nicht nur heillofen, fonbern auch heilfamen Schreden eingejagt.

- In Rom liegt Karbinal Jacobini dwer frant barnieder, und die Mergte

fürchten für fein Leben. - Der Londoner "Standard" melbet, bak Kurft Bismard am Conntag in einem Ministerrathe über die faiserlichen Erlaffe ben Borfit geführt und bann bem Raifer berichtet habe. Bon einer Erfaltung ber Freundschaft gwischen Berricher und Rangler fann nicht bie

Rebe fein. - Der Fürftbifchof von Breslau hat ben fatholischen Arbeitervereinen gerathen, fich vom Sozialismus loszu=

- In St. Louis ift bie achtzehniah: rige Tochter bes Bierbrauers Bufch, ein fcones und gebilbetes Mabden, nach New Port gereift, um bort, trop bes elterlichen Ginfpruchs, ihren Better, Sugo Reifinger, zu heirathen. Man glaubt, bag Berr Bufch feine Tochter enterben wird.

Lokalbericht.

herrn Rolgems Erfindung.

Der Architett Berr John Bet. Rolgem erflart, bie von bem ftabtischen Elettriter Barrett für fich in Anspruch genommene Erfindung einer Bentilation ber elettris fchen Leitungen behufs Bermeibung gele: gentlicher Erplosionen in ben Mannlos dern (manholes), fei von ihm bereits vor einem halben Jahre gemacht worben, wenigstens habe er bie Blane und Reich nungen bazu feit jener Zeit fertig. Durch feinen Dunftsauger : Bentilator erklärt herr Kolzem jede Explosion ficher vermeis ben gu tonnen. Rolgem befitt bereits ein Batent auf einen Fenfter-Bentilator vom 30. Nov. 1889.

ne Angeigen in der "Abendpoft" haben die erwänfichte Wirtung.

Rury und Ren.

Richter Rerften um \$2 und Roften ge=

* G. B. Schrent, ein unternehmenber Deutscher, welcher gestern Abend bem Gambrinus allgu lebhaft gehuldigt und in feiner Begeifterung nabe bem Bind= for Theater burd ein Glasfenfter gefallen war, murde heute Morgen vom

ftraft. " Serr Joseph Rheinftein, ein Ungeftellter bes als "The Bell" betannten Rleibergeschäftes von Do. 218 und 220 State Str., hat bie "Chicago Arc Light Bower Company" bei ben Gefdmorenen in Richter Driggs Gigungszimmer auf \$5000 Schabenerfat verflagt, weil feine Conftitution angeblich in Folge einer von Arbeitern berfelben burch bas leicht= finnige Umgehen mit eleftriichen Drahten herbeigeführte Erplofion einen gewalti=

gen Stoß bavongetragen bat. * Der neunzehnjährige Bohme Jojeph Ruberd entging geftern Abend auf mun: berbare Beije bem Tobe. Der junge Mann ging gegen 6 Uhr Abends auf ben Geleifen ber C. B. & D. Bahn, nabe ber Dafley Ave. entlang und murbe ba= bei von einem weftlich gehenden Baffa gierzuge niedergeworfen. Er murbe mehrere Glen weit fortgeschleubert, er= litt aber merfwürdiger Weise außer einer leichten Ropfmunde feine Berletungen. Ruberd wurde nach feiner Bohnung,

595 23. 17. Gtr. gebracht. * Richter Jamiefon weigerte fich einen Ginhaltsbefehl aufzuheben, ben bie Chi= cago City Railway Co. ermirft hatte, um ben Cheriff gu verhindern, gu Gun= ften ber Frau Ignes Rees ein Bahlungs= urtheil von \$2700 burch Beichlagleg= ung auf bas Gigenthum ber Befellichaft gu vollstreden. Der Unwalt ber Wefell= Schaft hatte einen Berthum begangen, ba er bie gur Appellation vom Richter Un= thonn bewilligten Beit für breißig Tage annahm, mahrend nur zwanzig Tage gemährt maren.

* Flond, Soffman & Co., bie Gigen= thumer eines Speichers in ben Stock Darbs, reichten im Superior Bericht einen Antrag ein, um ben Collettor Mich. Megnernen vom Town Late gu verhindern, von ihnen eine Steuer auf perfonliches Gigenthum im Betrage von \$424.61 gu colleftiren. Die Antrag= steller behaupten, bag ihnen zugemuthet wird, Abgaben für Baaren zu bezahlen, bie gar nicht ihnen gehörten, fondern bie fie nur in ihrem Baarenhaufe aufbes mahrten. Richter Chepard gemabrte ihnen einen vorläufigen Ginhaltsbefehl.

* Chrift. Giegmund, ein 73jahriger Deutscher, ber bei feinem Cohne in 401 Cleveland Alve. wohnte, machte geftern Nachmittag nach einem furgen, aber hitigen Streite mit feiner Schwiegertoch: ter feinem Leben burch Erhangen ein Ende. Gein Gobn, ein Rimmermann fand ben Greis um halb feche Abends in bem Solgichuppen hinter bem Saufe bereits erfaltet por. Der Umftand, bag ber alte Mann fich nicht mit feiner Schwiegertochter fellen fonnte, icheint Grund zu bem verzweifelten Schritte

* Wie ein Gernicht miffen will, wirb Frau Medie L. Rawfon fich in nachfter Zeit zum vierten Male in den Safen ber Che begeben. Rurg nachdem fie auf bem Meere bes Chelebens gum britten Male gestrandet mar, als fie megen ber Schiegerei auf ihren Gatten, ben Ban= tier Ramfon, freigefprochen mar, mar fie nach Italien gegangen und ein reicher Unternehmer in Floreng foll fich in ben Regen ber Frau Medie fo feft gefangen haben, daß er nicht mehr freitommen

* Ueber die Leiche ber Frau Alexander Taylor, bie in 246 Oft Dhio Gtr. ge= ftern unter verbächtigen Umftanben ftarb, murbe ein Inqueft abgehalten. Rach ben eigenen Musfagen ber Frau vor ih= rem Tobe war fie bas Opfer einer perbrecherischen Operation. Ber biefe ver= botene Abortion vollzogen hat, ift noch nicht befannt, obgleich bie Polizei ber Chicago Ave. Station auf ben Berbre-

der fahndet. * Die Poliziften von ber Station ber Cottage Grove Ave. verhafteten geftern Abend einen Mann, ber fich G. S. Chants nennt, und ber ein gefährlicher Falicher zu fein icheint. Derfelbe murbe von bem Polizisten Lewinsohn gerade babei betroffen, als er eine auf geschickte Beife in eine Behnbollarnote verwans belte Ginbollarnote auszugeben verfuchte. Der Fälfcher mar am Donnerftag von Diron, 3ll., hierhergetommen und hatte in 499 Babafh Ave. Bohnung genoms men. In feinem Zimmer fand bie Bolizei ein vollständiges Arfenat von Berts zeugen gur Berftellung falfden Gelbes, Stempel, Formen u. f. w. Er murbe heute Bormittag burch Richter Bradwell offiziell ben Bundesbeherben ausge=

Grahams Berfdwinden.

In ben beute fortgefetten Berhand: lungen gegen bie Jurybestecher, verfprach Richter Waterman bem Abvotaten Gras hams, fich bie ju beffen, Grahams, Gunften eingebrachten Ginmanbe gu überlegen und biefelben vielleicht boch noch zu unterzeichnen.

Berr M. G. Trube hatte mit bem Staatsanwalt eine Unterrebung gu Guns ften feines Brubers, ber einer ber Bur: gen Grahams ift, boch schien herr Longeneder ber Ansicht zu sein, bag bie Burgen Graham berbeischaffen tomten, wenn sie wollten. Morgen Fortsehung ber Berhanblungen.

um ein "Baby".

Fran John Ebgar fliehlt bas "Bürmden" mit Bewalt.

Wir Frau Belwig zu ihrem Roftgelbe zu tom,

Unter ben Delinquenten, welche heute Bormittag vor bem Tribunal bes Richters La Buy ftanben, befand fich auch eine hubiche, hochfeingefleibete und vornehm ericheinenbe Dame von etwa 20 Jahren, welche fich Frau John Ebgar benannte und bes gröblich unordentlichen Betra: gens angeflagt war. Die Rlagerin in bem Falle war die mit ihrer alten Mutter im Saufe Do. 1356 Milwaufce Ave. wohnhafte verwittwete Bubmacherin Umelie Belwig, eine gleichfalls noch junge Frau und bie Thatfachen find bie

Der Frau Ebgar Schwägerin hatte, wie ja fo viele ameritanische Cheleute bas gerne thun, ihr "Baby" bei ben Belwigs, bie auch ihr Bodgeitstleid ge= naht hatten, in Roft gegeben. Db bas Rleib por bem in Benfion Geben bes jugenblichen Beltburgers genaht murbe ober nachher, mar aus ben Berhandlun: gen nicht fo recht erfichtlich, jebenfalls aber war meber bas Sochzeitsfleib noch auch bas Roftgelb für bas "Baby" begahlt worden, und, als bie Eltern bas Lettere wieder forderten, weigerten fich bie Belmigs, welche arme Leute find, bas Lettere wieber herauszugeben, bis ihnen nicht bas ihnen zukommenbe Beld bei Beller und Pfennig bezahlt fei. Alle Bersuche ber jungen Cheleute ihren Saugling auf biplomatischem Wege wie: ber zu erlangen, icheiterten an ber Bart= nadigfeit ber Belwigs und Bergweiflung befiel bas jugendliche Chepaar.

Da erfchien in Geibe und Geehunds: fell gefleibet bie muthige Schmagerin, Frau John Ebgar. Diefelbe ließ fich ben Sachverhalt ergablen und rudte mit trotigem Lächeln auf bie Belwig'iche Tefte, welche jur Beit unglücklicher Beife nur von ber 80jährigen Grogmama vertheibigt murbe, los. Schlau, wie bie Damen nun einmal find, eröffnete fie bie Berhandlungen, welche bei ber Bor-ficht ber Helwigs, die burch ihre trüben Erfahrungen gewißigt worden find, ans fangs burch die geschlossene Thur statt= fanben, bamit, bag fie ertlarte, fie muniche ein Rleib gemacht zu haben.

Durch biefe Borfpiegelung ließ fich bie alte Frau fomeit bethoren, bag fie bie Sausthur ein tlein wenig öffnete, welchen Umftand bie Frau Ebgar fofort bagu benutete, ibr gartes aber mustulofes Runden in Die Spalte gu fchieben und bie Thur mit Gewalt ganglich aufgu= reifen; Die alte Frau gur Geite fchieben und mit bem ichnell ermifchten Babn triumphirend davon zu eilen, mar fobann

nur bas Wert eines Augenblids. Den Belwigs aber maren mit bem eftoblenen Baby auch die Aussichten auf Bezahlung von Roft= und Rleiber= rechnung verschwunden und bie heutige Prozegverhandlung mar die Folge. Die= felbe endete fcblieglich bamit, bag bie unternehmende Frau Edgar gu fünf Dollars Strafe und Gerichtstoften verurtheilt murbe und bag ber Richter ber Frau Belwig rieth, jur Erlangung bes ihr zufommenben Gelbes eine Civilflage anhängig zu machen, was fie auch thun

Bon Polen geehrt.

Gine Muszeichnung für Beo. Rennan.

Der berühmte Forschungsreifende Beorge Rennan, ber aus feinen epoche= machenben Artifeln über Rugland in ber Monatsichrift Centurn" befannt ift und augenblidlich bier Bortrage über feine Reifen halt, erhielt geftern eine Ginladung von Bertretern ber Central= behörde ber Bolnifden National-Allian; nach bem Grand Pacific Botel. 2118 Anertennung feiner Leiftungen verlieh ihm bie Alliang bie Chrenmitgliebichaft berfelben und überreichte ihm beshalb ein Certificat und die Insignien ber Be= fellicaft. Der Brafibent ber Alliang, Stanislaus Rociemsti, hielt eine furge Anfprache, in welcher er betonte, bag herr Kennan fich bie hergliche Gym= pathie ber Muliang erworben habe, weil er in fo grundlicher Weife bie bon ber ruffifden Regierung angewandten fcand= lichen Magregeln gegen bie Bolen in fei= nen Beröffentlichungen beleuchtet habe. Berr Rennan erwiderte, dag er die ihm erwiesenen Ehre wohl zu würdigen miffe und fprach, nachbem er ber in ben fibiri: ichen Bergwerten feit bem Jahre 1863 umgetommenen Bolen gebachte, fcbließ: lich bie Soffnung aus, bag bie Zeit nicht mehr fern fei, in ber bie Manner und Frauen, beren einziges Berbrechen bie Liebe gur Freiheit fei, nicht mehr werben aus ihrer Beimath fortgefandt merden, um in ben fibirifden Bergwerten gu fter:

Berr Pfeiffer bleibt in Saft.

Bermann, und Beter Detemple geriethen geftern Rachmittag, als fie in ber Gifen= gießerei von Schillo an Bolt und Glinton Str. an Die Arbeiter Gintrittstarten gu einem Balle vertaufen wollten, mit bem Befiger und beffen Gobn in einen Streit, im Berlaufe beffen ber junge Schille brei Defferstiche erhielt.

Die Ungreifer murben gestern Abend uerhaftet und hermann Afeiffer murbe heute von Richter Dople offne Bulaffung von Burgichaft in Saft behalten, um ben Berlauf ber Bunben Schillos abzuwars Detemple murbe unter \$300

Gine geheimniftvolle That.

Die would be-Gelbstmorbe: rin beute mobil.

3hr Rame angeblid Maggie Mhan.

Gine junge Dame murbe geftern Abend in bewußtlofem Buftande in bem Corridor des Saufes 448 Beft Ran: bolph Str., bicht an ber Thure liegend vorgefunden. Wiederbelebungsmittel blieben ohne Erfolg und bie Mergte im Countnhofpital ftellten fest, bag bie Ungludliche eine große Dofis Rarbol: faure verichludt habe. Die Dame, Die geftern nicht identifigirt werden fonnte, ift etwa 18 Jahre alt, hat blondes Saar und ift gut getleibet. Riemand in ber

Nachbarichaft hat fie vorher gesehen. Beute gab die junge Dame, die heute früh im Countyhofpital aus ihrer Befinnungslofigfeit erwachte, ihren Ramen als Maggie Ryan, und ihre Boh= nung in 539 Roble Strafe an. lleber bie Beweggrunde zu ihrem Gelbit= mordversuch verweigerte fie jede Mus: funft. Bei Nachfrage in bem Saufe ftellte fich heraus, daß feine folche Berfon bort wohnte. Mehr konnte nicht erfahren werden. Der Fall wird von bet Polizei unterjucht werben.

Die reichfte Frau der Welt.

Frau Sattie R. G. Green por Gericht.

In Richter Collins Gericht mar beute bie "reichfte Fratt ber Belt" anmejend, nämlich Frau Bettie B. R. Green, beren Bermögen auf \$34,000,000 ge= fchatt wird; bie etwas matronenhaft aussehende Dame war außerordentlich einfach gefleibet, ebenfo wie ihr 26jahri= ger Cohn, ber auch bereits ein breifacher Millionar ift.

Augerbem waren noch bie Abvotaten Kollandsbee und Bisbee in ihrer Beglei: tung. Frau Green mar vor Bericht er= ichienen um ben Bertauf ber Geftion 21 von Cicero an Die Grant Lofomotiv= werte, welcher gum Breife von \$602,000 abgeschloffen war, rudgangig ju machen. Der Abvotat Lyman, als Bertreter ber Girant Potomotipmerfe, hielt ben Breis von \$602,000 für burchaus angemeffen, aber er tonnte mit feinen Argumenten noch nicht fertig werben, fo bag noch feine Enticheibung erfolgt ift.

Glangend gerechtfertigt.

Berr Beter Roch erhalt \$2000 Schabenerfat megen unbe= rechtigter Gefangen = haltung.

Berr Beter Roch, ein beutscher Bedaftsmann, erhielt heute Bormittag von ben Beschworenen in Richter Driggs Amtszimmer anläglich feiner Rlage gegen ote .. Cleveland Cooperative Stove Com pany", William B. Baldwin und B. 23. Bater, Gefchäftsleiter, fowie ben Conftabler Francis B. Gleason wegen unberechtigter Berhaftung und Gefangenhaltung \$2000 Schadenersat juge: prochen. Der Kläger betrieb im Otto: ber 1887 in ber Clybourn Ave. ein Dfengeschäft und murbe um biefe Beit Bater beim Richter Luons erwirften Berhaftsbefehl bin unter ber Antlage. für \$75 Defen, welche fie ihm geliefert hatten, unterschlagen zu haben, festge= nommen und in die Armorn Polizeis Station, in welcher er bie Racht gubrin=

gen mußte, übergeführt. Um nächsten Tage wurde er für bie Dauer einer Boche unter Bürgichaft ge= ftellt, bann aber foling ber Richter feinen Fall nieder, ba feiner ber Kläger gur Berhandlung erschienen war. Jest nun hat Berr Roch vor ben Geschworenen nachgewiesen, bag er teine Defen unterschlagen habe, sondern der vorerwähnten Befellicheft nur gang einfach \$75 für von ihr gelieferte Defen ichulbig mar, melder Nachweis ihm Die \$2000 Gcha= benerfat einbrachte.

Muß im Gefängniß bleiben.

Der geizige Zalitichet will nicht zahlen.

Richter Tuthill meigerte fich heute, ben herrn Friedrich Zalitichet auf Grund feines habeas Corpus-Gefuches in Freiheit zu fegen und fandte benfelben in's Befängnig gurud, bamit berfelbe fich bort bagu entschließe, feiner Frau bie berfelben zugesprochenen \$3 wöchentlicher. Unterhaltungsgelber zu bezahlen.

Ralitichet ift sowohl ber Besitzer eines No. 944 B. 18. Str. gelegenen Schuh: waarenladens als auch der einer mit dem= felbeu perbundenen Schneidermertstatt und von feiner Gattin megen graufamer Behandlung auf Scheibung verklagt. Bier ermachiene Rinder fteben ihm beim Betreiben feiner beiben Gefchafte gur Seite und helfen ihm Beld verdienen. Deffenungeachtet und, obwohl er auch noch ber Eigenthümer bes Gebäudes ift, in welchem fich feine Laben befinden, er= flärt er boch nur \$2 per Woche zu vers bienen und weigert fich auf's Entschie= benfte, feiner Frau bie \$3 Alimente, melde berfelben bis gur Enticheibung ibres Cheicheibungs=Prozeffes vorläufig querkannt wurden, zu bezahlen.

* Der Arbeiter Fred Morton, ber an einem Gebaube, Ede Monroe Str. und Michigan Ave., beschäftigt war, wurde heute Morgen burch eine fallende Rifte niebergeworfen und erlitt babei fo fchwere Berlehungen, bag er nach feiner Bob-nung, Ge Augusta Str. und Milmaus tee We., gebracht werben mußte.

Lichtners Tod.

Warum er Selbftmord beging.

Enbe eines unruhigen und bewegten Lebens

Lichtners Antheil an Der Arbeiter: Bewegung

Der frühere Buchbrudereibefiger unb gulegt als öffentlicher Notar thatige Carl F. Lichtner, machte gestern Abend gegen 9 Uhr in feiner Wohnung, 307 2B. Dis vifion Str., feinem Leben vermittelft Erfchiegens ein freiwilliges Ende. Licht= ner war in weiten Kreifen bekannt und hat verschiedene Stellungen betleibet, bie ihn mit einem größeren Bublitum in Berührung brachten. Glüdlich ift ber Berftorbene wohl mahrend feines gangen Lebens nicht gemefen, benn eine nervofe Saft, mit ber er gu arbeiten pflegte und mit ber er alle feine Unternehmungen bes trieb, ließ ihn niemals einen wirklichen Erfolg erringen. Ohne bag man ihm eine Schuld beimeffen tann, mar fein ganges Leben eine Rette von Diger=

Er war bereits im Alter von 11 3abs ren aus feiner Beimath in Deutsch Böhmen nach Amerita getommen und erlernte in ber Druderei bes " Sceboten" in Milmaufee bas Schriftfegen. 3um Manne gereift, gab er einige Jahre vor bem großen Chicagoer Fener cine Arbeis terzeitung, ben "Fortichrittsfreund", heraus, aber ohne einen petuniaren Erfolg Un ber Arbeiter = Bewegung betheiligte er fich bamals fehr lebhaft, er trat in vielen Berfammlungen als Rebner auf, organifirte Gewerfichaften und publis girte eine Brofchure unter bem Titel: "Die Arbeiterbewegung ber Gegenwart". Im Gefprache mit Befannten wies er oft barauf bin, bag er es eigentlich mar, ber die hiefige Arbeiter= und Achtftundens Bewegung ins Leben rief und bag er fic erft von berfelben gurudigog, als bie radifalen Clemente bie Oberhand gewannen. Er veröffentlichte auch Artitel in mehreren Zeitungen und bie "Staats= geitung" publicirte einige berfetben in

verschiedenen Zeitraumen. In feiner Gigenschaft als Geber ging er bann nach bem Guben und arbeitete mehrere Jahre in größeren Stäbten, in Dem Orleans, Louisville, Indianapolis und anderen Blaben. Rach bem großen Fener, 1872, tam er nach Chicago unb eröffnete bier mit feinem Bruber Bilbelm Lichtner eine Druderei, in ber er bis vor brei Jahren thatig war. Auch in biefer Stellung ließ ibn feine bochgrabige Nervösität an feinen Erfolgen fommen. Rachbem er eine eigene Druderei ange= legt hatte, redigirte und brudte er bas Orbensblatt ber harugari, vor etwa zwei Monaten fah er aber ein, bag er bamit nichts erreichen fonnte und gab ben Drud und bie Redaktion bes Blattes Die letten 8 Wochen war er

öffentlicher Rotar. Giner feiner nächften Bermanbten, ben ein Berichterftatter ber "Abendpoft" heute auffuchte, gab als birette Urfache bes Gelbstmorbes ben Umftand an, bag Lichtner es nicht verschmerzen tonnte, bag er in feinen literarifchen Unternehe mungen fo gar feine Erfolge gu verzeichs auf einen von ben Berren Balbwin und nen gehabt hat. Bon einem Gelbfts mord hat der Berftorbene nie vorher ge= fprochen und mit feiner Kamilie lebte er in bestem Ginvernehmen. Geine Gats tin, mit ber er feit bem Jahre 1867 vers heirathet war, hatte er geftern Abend hinuntergeschicht, um feine beiben Rins ber, einen Rnaben und ein Dabchen, gu holen, und in biefer Beit hatte er fich zwei Schuffe in die Bruft beigebracht.

Garl Lichtner mar 47 Jahre alt und gehörte bis zu feinem Tobe dem Laffalle= stamm der Rothmänner, der Wilhelm Tellloge ber Harugari und bem Jefferson= Sain der Druiden an und die pefuniaren Berhältniffe feiner hinterbliebenen Fa= milie find wenigstens erträglich. angefangenes, aber unvollendetes Tefta= ment mar bas einzige Cdriftftud, bas Lichtner hinterlaffen hatte. Bis heute Mittags waren noch teine Anordnungen für bas Leichenbegängniß getroffen.

Gin fluger Sund.

Er mittert Unheil und vers ich minbet.

Der Wirth Frit Kluge von Ro. 327 Cedgwid Str. ift ber Befiger eines ichonen Sundes, ber aber die bofe Gigen= schaft hat, bag er zwischen einer ver= lodenden Leberwurft und ben Baben ber Nachbarsjungen nicht zu unterscheiben vermag. Go hatte bas Biech benn auch einem Göhnchen ber Ro. 359 Gebawid Str. wohnhaften Frau Garvin einen tüchtigen Big beigebracht, mas feinen herrn bagu zwang, fich heute Morgen wegen Saltens eines fo bofen Unthieres vor bem Richter Rerften gu verant=

morten. Berr Kluge benachrichtigte Gr. Ehren mit bem vergnügteften Geficht von ber Welt, daß der hund plöglich auf uner= flärliche Beife verschwunden fei, wess halb berfelbe natürlich auch nicht, wie bas fonft in bergleichen Fallen üblich ift, getöbtet werben tann. Richter Rer= ften gab bem Birth porläufig bis jum 21. b. DR. Beit, bas "abhanden getom= mene" Thier zu finden.

Albert DR. Martin, ein Reisenber ber "Sall Safe and Lod Company", fist unter ber Antlage ber Falfdung in ber Central=Boligeiftation. Der Gefans gene hatte während einer "Spree" bie Unterschrift bes Spirituosenhandlers A. Safterlid auf einem Ched von \$1200 gefälfct, aber bie Falfchung murbe fofort entbedt.

Abendvoft.

Erfdeint täglich, ausgenommen Conntags. herausgeber: F. Glogauer & Co. 181 Bafhington Str Chicago

Telephon Mo. 1498.	
Preis jebe Rummer 1	Cent
Breis ber Sountagsbeilage 2 (
Durch untere Trager frei in's haus geliefert wöchentlich	Eents
Jahrlich, im Boraus bezahlt, in beu Ber. Staaten, portofrei	.00
Jahrlich nach bem Auslande, portofrei85	.00

Dienftag, ben 11. Februar 1890.

Die neue Sochbahn.

Mit einer Sochbahn wird also Chicago bemnächst auch beglückt werben. porhaubenen Berfchromittel find, wie folieglich felbit bie von ben Stragen: bahn-Gefellichaften aufgefauften Alber= men nicht mehr leugnen fonnten, burch= aus ungureichend. Gelbft wenn in jes ben Bferbes ober Rabelbahn = Bagen ber bochftens für 30 Menschen bestimmt ift, 70 bis 80 gebutbige Chafe binein: geftopft werden, fo tonnen die bestehen: ben Befellichaften ben Anforderungen, bie namentlich in ben Morgen= und Abendftunden an fie gestellt werben, noch immer nicht genügen. · Tritt nun gar eine vorübergebenbe Betriebsftorung ein, was auf ber Rabelbahn bes Barons Pertes jeden Tag burchschnittlich zehn Mal portommt, jo find Taufende von muben und abgearbeiteten Menichen ges gwungen, Deilen weit gu Ruft gu lau-Die eigentlichen Gifenbahnen, Die ja in Chicago unmittelbar auf ben ftabti= ichen Straffen einber fabren burfen, Ienten einen Theil bes Menfchenftromes nach ben fogenannten Borftabten ab, boch ift bas nur eine ichwache Silfe. Es fann alfo gar fein Zweifel barüber herr: fcen, bag an geeigneten innerftabtifchen Bertehrsmitteln in Chicago wirflich Norh ift, und bag biefe Roth von Sahr Bu Jahr ichlimmer zu werben broht. Bie benahm fich nun biefer überans

wichtigen Frage gegenüber ber Ctabt= rath? Buerft wollte er von Sochbahnen gar nichts miffen, weil Dieselben ben Pferbe= und Rabelbahnen Mitbewerb machen würden, weshalb Lettere es fich angelegen fein liegen, auf die Berren Stabtvater mit ben befannten "Ueberrebungsfünften" ju wirfen. Endlich, nachbem ihnen mit einem politischen Boycott und ber fdredlichen Rache bes Bolfes gebroht worden war, entichloffen fich bie ftabtifchen Bejetgeber geftern Abend, die Erbanung einer Sochbabn auf ber Weftfeite boch zu bewilligen. Und nun verfielen fie fofort in bas an= bere Ertrem. Gie fchrieben teine öffent= lichen Angebote aus, vorbehielten ber Stadt nicht bas Recht, die Jahrpreise von Beit zu Beit festzuseben, begnügten fich mit ber lächerlich geringfügigen Sicherheit von \$100,000 und gewährten überhaupt alles, was die neue Sochbahn= Befellichaft verlangte. Comit ift ein neues Monopel geschaffen worden, melches mit ber Beit mahricheinlich noch viel frecher auftreten wirb, als heutzutage ber Gastruft ober ber berüchtigte Pertes aufzutreten magen. Das Bublitum ift in gar teiner Beife gegen bie leberhe bungen ber Compagnie geschütt. Es tann abermals haringsartig verpadt, grob behandelt, mit Fugen getreten mer ben, und wenn es fich betlagen follte, fo wird ihm von ben begunftigten Magnaten Die Antwort zu Theil werden: "What are you going to do about it? Bas zu Deutsth ungefähr heißt: "Ihr fonnt und ben Budel hinaufsteigen.

Es ift icon an und für fich ein Tehler. bie Errichtung einer Stelgen-Bochbahn nach bem Mufter ber gräßlichen New Porter Diggeftalten gu erlauben. Die eifernen Berufte, die mitten in den Fahr= ftragen aufgestellt werben, rauben allen angrengenden Säufern bas Licht. Go oft ein Bug . über fie hinrollt, entfteht ein mabrhaft betäubender garm. Glübende Funten, Rohlenftude, Miche, Baffer und Schmut fallen fortwährend auf Die Strafe hinunter. Wenn es je einen Bemeinschaden gegeben hat, jo ift es eine folde Sochbahn. Bu allebem erfüllt bas Ding nicht einmal feinen Bwed, benn es ift eine befannte Weichichte, bag bie Dem Dorfer "& Roads" nach erft gehn= fabrigem Befteben gur Bemaltigung bes inneritäbtiiden Berionenperfehre ebenio menia im Stande waren, wie es in Chi caap die Pferde= und Rabelbahnen find. Gin Steigern ihrer Leiftungsfähigfeit aber ift vollständig ausgeschloffen. Dan tann nicht mehr Geleife legen, und bie Buge fahren ichon jest fo bicht hinter einander, bag es unmöglich ift, noch neue einzulegen.

Wenn nun aber Chicago wirklich mit bem zweifelhaften Gegen einer Stelzen= babn beglückt werden follte, fo hatte boch wenigstens bafür Gorge getragen werben fonnen, daß die eifernen Gerufte aus ber Mitte bes Jahrmeges entfernt und burch ausgemauerte, eine Sauferreihe einneh: menbe Biabufte erfett merben muffen, fobalb bie Ctabt bies für nothwendig balt. Doch bat fich bie Burgerichaft, wie bereits hervorgehoben, gar feine Rechte vorbehalten. Gie bat fich, an Banden und Gugen gebunden, einer Gefellichaft felbitlofer Batrioten überliefert, bie ihr natürlich fofort bas Deffer an bie Reble feben werden. Das ift wieber eine von ben Früchten bes vielgerühmten ameritanischen Gelbstverwaltungsta=

Dem Bndelfenator Brice wird feine erfaufte Berrlichfeit noch fehr theuer zu fteben fommen. Obwohl er in New Yorf wohnt, gab er die Raturs gasftadt Lima als feine "Refideng" an, bamit er non Dhio aus in ben Bunbes: fenat geschickt werden tonne. Run gibt es aber in Ohio einen gewiffen Morgens thaler, ber ein Geschäft baraus macht, alle reichen Steuerhinterzieher auszus fpuren und fie gegen eine Commission pon 20 Prozent bei ben guftanbigen Countybehörben anzuzeigen. Diefer Morgenthaler hat ausgekunbichaftet, baß Brice in Allen County, Dhio, wo fich fein Bohnfit befinden foll, fcon feit fünf Jahren teinen Cent Steuern mehr bezahlt hat. Da aber Brice brei Millionen "werth" fein foll, fo wurde er bem genannten County einschließlich des ausgebracht.

Strafzuichlages etwa \$720,000 ichul-Brice ift ein fchlauer Runbe, boch ift ihm Morgenthaler mahrscheinlich noch über. Benigstens hat ber Lettere bie gaben Millionare in Cincinnati unb Cleveland gur Berausgabe von vielen hunderttaufend Dollars zu zwingen ver= ftanben. Es taugt mandmal nichts, wenn ber Menich gar gu ichlau fein will.

Da Die Mormonen in Galt Late City eine fo entscheibenbe Bahlnieber= lage erlitten haben, fo ift ihrem Gerebe von Wahlbetrügereien, Beeinfluffung, Ginichuchterung burch bie Bunbesmar= fchälle ze fein Bewicht beignlegen. Es ift vielmehr augenscheinlich, bag bie Dichr= gahl der jungeren "Beiligen" mit den "Beiden" gestimmt haben muß, mit anberen Worten, bag bie Gohne fich gegen bie Bater aufzulehnen beginnen. Gin Schwindelgebaube, wie bas von Joseph Smith und Brigham Young errichtete, mag fich zwar ju ftolger Sobe emporhe= ben, hat aber feinen Beftand.

Der Louifiana Staatslotteries Bejellichaft gefällt ber Larm nicht, ber über ihre Unichtage auf Rord-Datota im gangen Lande gemacht worben ift. Gie hat ihre Meute vorläufig abgepfif: fen, b. h. auf ihren Bunich ift beichlof: fen worden, die Lotteriebill auf unbe= ftimmte Beit zu vertagen. Die Frommen und Gerechten jubeln bereits über ihren Gieg, aber fie werben fich wohl täufchen. Wahricheinlich merben bie Urheber ber Bill nur auf eine gunftige Ge: legenheit marten, fie geräuschlos und ohne Auffehen burdgubringen. Dag eine folde Gelegenheit fich wird ent: beden laffen, bafür bürgt bie Finbigfeit ber großen amerifanifcheu Barlamenta:

Lotalbericht.

Sigung des Countyrathes.

Bewilligungen für bas Jahr

Die County-Commiffare nahmen in ihrer geftrigen Gigung ben Boranfchlag bes Finangausichuffes betreffend die Bewilligungen für bas Jahr 1890 faft ohne all' und jede Distuffion an. Der Fond für neu gu errichtenbe Gebande wurde von \$100,000 auf \$150,000 erhöht und bie vom Connty-Mgenten ge= forberte Gumme von \$150,000 bis gur

Bobe von \$122,000 bewilligt. Die gur Annahme gelangten Bewillis gungen taffen fich in folgende Wefammt= fummen zusammenfaffen:

Bur Bezahlung von neuer Schulb\$225,000.00

Gehälter und Bahluntoften Materialien, Reparaturen u. f. m.

Bermifchte Ausgaben \$147,175.00 Befondere Ausgaben \$ 40,764.01 Neue Gebäude \$150,000.00

Gefammtfumme \$1,649,200.01 Behalter aus ben in ben verschiebenen Bureaus eingehenden Gelbern gu begah: len \$665, 162.

Die Angebote für ben Bertauf von Ländereien gum Zwed ber Errichtung cines neuen Frrenafyls maren eingelaufen und murben an bas Comite für öffentlichen Dienft verwiefen.

\$135,000 für Wohlthätigfeits-Austalten.

Die hinterbliebene Familie bes am 28. Januar verftorbenen Brauers Conrab Seinn hat fein Anbenten baburch geehrt, daß fie \$125,000 an hiefige Bohl= thätigfeitsanftalten überwies, und zwar

	1 3	
	Deutsches Altenheim	\$15,000
	Uhlichs Waisenhaus	10,000
ı	Elijabeth Sofpital	10,000
1	Deutsches Sofpital	10,000
	Allerianer Sofpital	10,000
-	Michael Reefe Sofpital	10,000
I	Mercy Sofpital	10,000
1	Ct. Josephs Bofpital	10,000
l	St. Lufas Sofpital	10,000
Į	Bresbyterianer Sofpital	5,000
l	Ufpl für Unheilbare	5,000
I	Beimath für Freundlofe	5,000
	Ct. Josephs Waifenhaus	5,000
I	Little Gifters of the Boor	5,000
I	Chicago Baifenhaus	5,000
l	Baus ber Borfehung	5,000
-	St. Marys Training School	5,000

Geftrige Brande.

In bem oberften Stodwerte bes brei: ftodigen Steingebanbes, 120 Dt. Clart Str., brach geftern burch bie Unvorfich: tigfeit eines Bewohners bes in bem Gebäude befindlichen Logierhaufes ein Feuer aus. Frant Lyon, ein Schant: fellner, mar mit einer brennenden Gi= garre ju Bette gegangen und die Dat: rate gerieth in Brand. Der Schaden beträgt etwa \$70 an Mobeln und Rlei:

Das von S. J. Rnill als Sotel be: nutte fechemodige Badfteingebaube, 156 und 158 Michigan Ave., wurde gestern Nachmittag burch ein Keuer um \$25 bes schädigt. Das Gebäude gehört A. T. Cooper.

Das einftodige Raucherhaus von John Brediwill, hinter bem Baufe 3202 State Str. murbe geftern Abend um 71 Uhr burch einen Brand am Inbalt und am Gebaube um \$20 beichabigt. Ginen Berluft von etwa \$30 verur: fachte ein Brand in ber Wohnung ber

Frau J. B. Brown, 3618 Vernon Ave.

am geftrigen Rachmittage. Dhne einen nennenswerthen Schaben angurichten, murbe ein Feuer in ber Mpo= thete von D. F. Smith, 18 43. Str., geftern Abend um 9 Uhr unterbrudt.

* General B. T. Cherman's fiebzig: fter Geburtstag wurde am Camftag Abend von einer Angahl feiner Baffens gefährten gefeiert. General 21. 2. Chetlain führte ben Borfit und bie alten Rrieger taufchten im Laufe bes Abends ihre Erinnerungen aus. Un ben Ges neral Cherman murbe ein Gludmunichs telegramm abgeschickt und gablreiche

Die Sochbahn gefichert.

Beftfeite erhalt enblich Schnellvertebr.

Undere Befdlaffe bes Stadtraths.

Die Bewohner ber Randolph Str. und ber Dgben Ave. befommen nun boch ihre Sochkahn. Die lette geftern gegen Mitternacht vorgenommene Abstimmung endete mit einem vollständigen Giege ber Freunde berfelben. Sarris und Sorner waren die einzigen, welche auch bei biefer Schlugabstimmung noch gegen bie Un: nahme ber bezüglichen Borlage ftimmten. Betreffs ber von ber Bahngefellfchoft an ber Randolph Str. ju errichtenben Brude murbe beichloffen, ben Erbauern wei Jahre Beit für bie Fertigstellung berfelben zu geben, jeboch murbe eine gange Migahl anderer ebenfo wie bie letterwähnte von den Herren Harris und horner, welche überhaupt Alles veruchten, um die Berhandlungen auch diesmal noch nicht zum Abschluß tommen gu laffen, vorgeschlagener Amendements gurudgewiesen, mogegen noch ein anderes von Sorner gur Borlage gebrachtes Umendement, bem gu Folge bie Gefell-Schaft fich verpflichten folle, teine Fracht auf ihren Geleifen gu beforbern, abgewiesen murbe. Des Beiteren marb ber Gefellichaft

befohlen, erftens eine Burgichaft im Betrage von \$100,000 gu ftellen und ferner noch eine Gumme von \$100,000 als Garantie bafur, bag fie bie Errich: tung ber Bahn im Gintlange mit ben porgeidriebenen Bestimmungen burch= führen wurde. Gin Zeitraum von fechzig Tagen foll ihr gegeben werben, binnen welchem fie fich zur Unnahme ber geftern erlaffenen Berordnung entichlies Ben mag.

3m llebrigen murben noch bie folgen= ben Beichluffe angenommen:

Der Manor murbe erfucht, in Bemeinschaft mit einem Funferausichuß an ber in Joliet gur Befprechung ber 216= jugs-Canal-Frage einberufenen Conven= tion theilgunehmen, mogu ber Mapor fich fofort bereit erflarte und barauf bie Berren Dunham, Cullerton, DeGnerny, Bierling und D'Deill zu feinen Beglei= tern ernannte.

Gine Refolution, nach welcher ber Rame ber Michigan Str. in Miffouri Str. und ber von Indiana Str. in Grant Str. umgeandert werben follte, murbe nach Mehrheitsbeschluß an ben Musschuß für Stragenbenennungen verwiefen.

Schlieglich ward noch eine Antwort bes Bolizeichefs Marfh auf bie befannte Bond'iche Refolution verlefen, in welcher Berr Marih erflart, bag die Berord: nungen betreffend bie öffentlichen Gpiels häufer, durchgeführt worden feien und qud jest noch burchgeführt würden.

Bas bann endlich noch bie Beftim= mungen ber vorermähnten Berordnung, welche die Genehmigung gum Bau ber Randolph Stragen und Ogben Avenue Sochbahn ertheilt, anbetrifft, fo befagen Diefelben in erfter Linie, bag bas Betriebsrecht ber Beft Chicago Sochbahn: Gefellichaft auf die Dauer von zwanzig Jahren beschränft wirb, nach Ablauf biefer Beit erhalt bie Stadt bas Recht. bie Bahn abichaten zu laffen und angu: taufen. Fünf Deilen follen binnen zwei und ber gange übrige Reft binnen brei Jahren fertiggestellt fein.

Bum Sangerfest nad Rem Orleans.

Abfahrt ber hiefigen Be eine.

Zweihundertundneunundvierzig Mann ftart traten am geftrigen Abend Die atti: ven Mitglieder ber hiefigen Wefang= vereine, welche fich an bem Bunbes: Gangerfeste in Dem Orleans betheiligen. mittelft eines aus acht Berjonen= und einem Restaurations: und Gepädmagen bestehenden Conderzuge ihre Fahrt nach bem fonnigen Guben an. Biergig ber: felben geborten bem Gefangvereine Grob= finn, 35 ber Liebertafel Bormarts, 25 bem Jungen Männerchor, 25 bem Schweizer Mannerchor, 20 bem Lieber= frang Eintracht, 30 ber Fibelia, 40 bem Orpheus Mannerchor und 24 bem Teu-

tonia Männerchor an. Der Plat vor ber La Calle Str. Front bes Rathhaufes aab ben Sammels plat ab, auf meldem fich bie Bereine por ihrem Abmarich nach bem Bahnhof ran: girten und ein prachtig uniformirtes Musit:Corps, welches auf ber Freitreppe Pofto gefaßt, begeifterte bie Wartenben

burch feine frohliche Marichmufit. Als erfter Berein war ber "Teutonia Männerchor" mit feinen 24 Alftinen und ungefähr einer gleichen Angahl Baffiver, fammtlich in grauen Commerbuten, er dienen. Gine prachtige mit ben beuts fchen und ameritanischen Farben gezierte Lnra, fomie bie fchmude Bereinsfahne, murben ihnen vorausgetragen. Rach bem "Teutonia Mannerchor", erfchien querft bie "Fibelia". barauf ber "Junge Dlannerchor" und barnach mit Ausnahme bes "Frohsinn", beffen Mitalieder von Freibergs Salle bireft nach bem Bahn: hofe gezogen waren, bie fammtlichen übrigen Bereine, alle in Festesichmud und in heiterfter Festesstimmung, worauf unter Borantritt ber "Liebertafel Bors marts" und umbrangt von bichten Denschenmaffen bei ben Klangen einer flotten Marschmusit bem martenben Buge ent: gegenmarichiert murbe. Derfelbe verließ von ben brausenden Hochrufen ber bort versammelten Freunde und Ungehörigen ber Ganger ben Bahnhof und wird bies felben morgen Mittag hoffentlich frijd und gefund in New Orleans abseben.

Billige Paffagefdeine ben und nad Deutfch land find an haben bei Babmansburff & heb nemann, 145-147 Dft Randolph Str. Rauft

Bauerlaubniffdeine

purben an folgende Perfonen ausgestellt vernighty, für ein zweistöd. Wohnhaus, an Bincennes Ave., nabe 81. Str., veransichlagt auf \$2200; Julius Klienow, zweistöd. Bohnhaus, Ro. 530? School Str., \$1600; S. C. J. Berg, zweistod. Bohnhaus, an Atlantic und 58. Str., \$3000; S. Baepte Attaitte und 58. Str., \$5000; H. Kaepfe, zweiside. Hobelmühle, an Jüinois Str. nahe bem Fluß, \$3000; John Oleson, zweiside. Wohuhaus, Ro. \$18 B. Crie Str., \$3400; Martha M. Faul, zweiside. Wohnhaus, an 41. und Ban Buren Str., \$1800; J. Jacobson, vierstöd. Wohnhaus und kaden; Ro. 108 Judd Str., \$12,000.

In Freiheit.

Die Booble: Commiffare ver: laffen Joliet.

Dhue Demonftration hier angelangt,

In bem Leben von fünf ehemaligen County=Booblern wird ber geftrige Tag unvergeffen bleiben. Denn nach einem Ruchthausleben von einundzwanzig Do: naten murben fie ber Freiheit wieberge: geben. Dite Lenden ichien es verichmergt gu haben, daß er nicht früher begnabigt worden war, und war mit ben lebrigen gufrieben, bag er endlich bie geftreifte Rleidung in die Ede werfen tonnte. Gigentlich war ber Termin ber "Bood: Ier" erft heute Morgen um, unter bem neuen Gefete aber werben Buchthaus: ftraflinge am Abend nach ihrer letten Tagesarbeit entlaffen. Der fleine Ban Belt, ber bie Rummer 8832 getragen hatte, raumte feinen Blat in ber Ruche, ber Farmer Dos, Mummer 8831, ver= abschiedete fich von ben feiner Gorge anheimgestellt gemesenen Ruben; Barry Barnell, Rummer 8833, folog feine Bücher in bem Baarenraum ab und bie Nummern 8830 und 8834, Leyben und Baffermann, Die als Barter fungirt hatten, legten mit Telchtem Bergen ihre Memter nieber. Die Anstaltsbeamten batten fich über bas Betragen ber fünf Er-Commiffare mabrend ihrer Befangen: fchaft nicht zu beflagen gehabt, weshalb auch ihnen Allen brei Monate von ber zweijahrigen Strafzeit abgerechnet mur=

Um halb fünf Uhr Rachmittag unter-zeichneten die funf "Boodler" ihre Entlaffungspapiere und als fie fich umgefleidet hatten, waren fie frohen Muthes und ichergten mit einander. Der fette Dan Wiren hatte es fich nicht nehmen laffen, die Reife von Chicago nach Joliet ju machen, um feine ehemaligen Genoffen querft zu begludwünschen. Alle fünf Er-Buchthäusler vertheilten größere ober fleinere Gelbbetrage an Diejenigen ihrer gurudgebliebenen Mitgefangenen, Die ihnen mabrend ihrer Gefangenichaft Gefälligkeiten erwiefen hatten. Dann nahmen fie von ben Anftaltsbeamten Abfchied und ichuttelten ben Wefangnigftaub von ihren Sugen. Ban Belt, Baffer= mann, Leyden und Ochs nahmen um 5 Uhr ben Bug ber Santa Fe-Bahn und erreichten Chicago um 7 Uhr; Barnell tehrte allein nach Chicago gurud umb traf um 7.15 Uhr mit bem Altonguge auf bem Unionbahnhofe ein, wo fich einige Sunbert Reugierige versammelt hatten, um Die entlaffenen Straflinge gu empfangen. Barnell wurde von feiner Frau herglich aufgenommen und in einem gefchloffenen Wagen nach feiner Bob= nung, 1157 2B. Barrifon Str., geleitet. Die übrigen vier ehemaligen Commiffare langten einige Minuten fruber auf bem Santa Te-Bahnhofe an und murben burch feine neugierige Boltsmenge beläftigt.

Feinde der Birthe.

Die Citigens Leaque" balt ihre Jahresverfamma lung ab.

3m Grand Bacific Sotel fand geffern Abend bie zwölfte Sahresversammlung ter "Citizens League" fatt und bie Be= richte ber Beamten fprachen fich mit großer Befriedigung über bas Birten ber Liga aus. Rach bem Bericht bes Grecutivcomites murbe gegen 835 Wirthe auf 1649 Anklagen bin wegen Berfaufs geiftiger Getrante an Minber= jahrige oder Truntenbolde, fomie megen ähnlicher Bergeben vorgegangen.

Die Liga wurde im Jahre 1877 orga= nifirt und Chicago hatte bamals bei einer Bevolferung von 480,000 Ginwohnern etwa 4000 Birthichaften. Beute beträgt bie Ginmohnergahl 1.100,000, bie Bahl ber Wirthichaften 5000 in runder Bahl.

Die Rahl ber Ginwohner ift alfo in ben letten Jahren um nabezu 300 Progent gewachfen, mahrend in berfelben Beit Die Birthichaften fich nur um 25 Prozent vermehrt haben. Die Bahl ber Berhaftungen betrug im Sahre 1877 28,035, in 1889 betrug biefelbe 48,118, eine Bergrößerung von etwa 40 Progent. Minderjährige murben in 1877 6818 und in 1889 9330 verhaftet, Bunahme etwa 35 Prozent. Rach bem Arbeits: hause murben in 1887 1782 und in 1889 nur 1835 Rnaben geichicht, alfo nur 54 mehr bei einer Bevolferungszunahme von 620,000. Rach bem Bericht bes Schabmeifters betrugen bie Ginnahmen im vergangenen Jahre \$8833.58 und bie

Musaaben \$8522.57. Die Beamten für bas beginnenbe Befchäftsjahr find: Prafident, 3. B. Rumfen; Gefretar, G. D. Rebington; Schapmeifter, John R. Balib; Genes ral-Agent, S. J. Sanward; Bilis-Agent, C. M. Albenfon; Finang-Agent, Freb. B. Cleaveland; General: Unwalt, Son. C. C. Bonnen; Spezial-Anwälte, Son. Thomas Dent und Gen. J. R. Stiles; Grecutiv=Comite, R. T. Crane, Thomas Dood, M. C. Bartlett, F. B. Fifher, B. S. Rohlfaat, Thomas Moulbing, 3ra J. Majon, B. S. Solben, Charles M. Some, G. B. Rorton, A. S. Res vell, S. B. Bogue, M. L. Coe, B. 3. Quan, Camuel Rerr.

* John Batlingmeyer, ein Deutscher, murbe gestern an ber harrifon Str. von einem Rerl angefallen, ber ihn um \$11 beraubte, aber nicht eber, als bis er von Batlingmeyer tuchtige Siebe befommen hatte. Gine Stunde nachber murbe ber Strafenrauber von den Geheimpoligiften Balfh und Coughlin verhaftet und von ihnen beute bem Polizeirichter porges ftellt, ber ihn unter \$1500 Burgichaft por bas Rriminalgericht verwies.

* Das Lincoln Council ber National Union wird am nächften Mittwoch Abend ben Geburtstag Abraham Lincolns in ber Central Duffthalle feiern. 2018 Redner des Abends wird Son. 3. M. Thurston von Rebrasta fungiren und ausgewählte Botal: und Inftrumental: mufit und Recitationen werben bas Bros gramm zufammenfeben.

. Die Firma Montgomern, Barb & Co. wird einen Berfuch machen, an ihre Angestellten einen Ebeil ihres Reinges winns und zwar fünf Prozent beffelben au vertheilen.

Englifde Buhne.

McBiders Theater.

Unter ben jungeren Tragoben, welche Amerika aufweist, gehört Louis James zu ben bebeutenbsten und vielversprechenoften. Er reifte früher mit Booth, Barrett und McCullough berum, tritt aber feit zwei Jahren felbft als "Star" auf und hat fich bereits in hohem Grade ben Beifall ber Breffe erworben. Geftern eröffnete er mit feiner Gesellichaft ein Gaftipiel in DeBiders Theater und trat als "Samlet" auf, welchen er mit Ber= ftandnig fpielte. Wenn man Booth aus: nimmt, fo burfte es auf ber ameritani: fchen Buhne teinen zweiten Schaufpieler geben, ber ben Danenpringen fo gut bars ftellt wie James. Die Unterftugung feitens ber Gefellichaft hatte eine beffere fein tonnen. Beute und morgen Rach= mittag werben "Samlet" wiederholt, morgen Abend und an Samftag Nach: mittag wird "Ingomar" gegeben, am Donnerstag Abend "Julius Cajar", am Freitag und Samftag Abend "Richard In ber nächsten Boche tritt in Diefem Theater Die Aronfon'iche Operet= tengefellichaft in "Radin" auf.

Columbia : Theater.

Ber eine aufregende Borftellung und ftarte Buhneneffette liebt, ber befuche biefe Boche bas Columbia Theater, mo Sarbous, Berbannte" aufgeführt werben. Diefes an und für fich feffelnbe Stud ift von bem Bearbeiter in echt ameritanischer Beife zugestutt worben und außer ben zweibeinigen Darftellern fann man auch verschiebene vierbeinige, als Rennthiere, ruffifche Sunde und eine Biege auftreten feben; aber trot biefer und anberer fen= fationeller Beigaben ift bas Stud mirtlich unterhaltend; auch wird es von ber Tompfins'ichen Gefellichaft gut barges

3m Saymartet = Theater, bem größten und iconften Theater ber Bestfeite, ift bie Operetten-Gesellschaft "Boftonians" eingezogen, aner= tannt eine unferer beften Befellichaften, welche unter ihren Mitgliedern folche befannte Ramen wie Jeffe Bartlett=Davis, Marie Stone, Juliette Corbon, Tom Rarl, 23m. S. McDonalb u. 21. gahlt. Geftern murbe eine neue, bier früher noch nie gehörte Operette "Sugette" von Detar Beil gehört und gefiel allges mein, wie fie auch fcon in Guropa ge fallen hatte. Das Repertoire für die tommende Woche ift: Dienftag Abend, Mignon; Mittwoch Nachmittag, Gu: gette; Mittwoch Abend, Die Mustetiere;

Aubitorium.

Die Bigennerin.

Donnerstag, Bygmalion und Galatea;

Freitag, Die Schmuggler; Camftag Rachmittag, Fatiniba; Camftag Abend,

Das Auditorium, welches mit ber Stalienischen Oper eingeweiht murbe, begnügt fich jett mit Gilbert und Gulli: vans Operette "Binafore", welche aller= bings von einer vorzüglichen und febr ftarten Gefellichaft aufgeführt wirb. Die Abficht ber Leiter ift, gute Operetten= Borftellungen gu billigen Breifen gu veranftalten. Db bas Erperiment gelingt, wird vom Befuche abbangen.

Die anderen Theater.

Im Chicago Opera Souje find bie Gondoliere" auf bem Brogramm; im Grand Opera Boufe "Dolah" mit Francis Bilfon; in Soolens fpielt eine Bariete-Gefellichaft, und zwar eine ber beften, Die "Bofton Somart Athenaum Company"; im Binbior Theater verübt die luftige Coubrette Ratie Caftleton ihre tollen Streiche: in Sapling Thea: ter mirb bas Chauerbrama .. A dark Secret" aufgeführt mit verschiedenen fenfationellen fcenifchen Gifeften, morun= ter auch einen Glug, in welchem ber bes befaunte Ruberer Com. Sanlan feine Runftftude zeigt; in Jacobs Clarf Gtr. Theater feiert Grin in bem Schanfpieler Edwin Arden feine Triumphe; in ber "Academy of Mufic" gieht Bartley Campbells "Giberia" volle Saufer; in Peoples fucht Agnes Berndon es ber Fanny Davenport als Calon: Chau: fpielerin nachzumachen, und im Eriterion tritt Dan. Dafon in einem Lieberfpiel, genannt ,, A clean sweep" auf.

Groggefdworene für ben Dary: Termin.

Die folgenden Berjonen murben für bie Grand Jury bes Marg=Termins ausgelpoft:

John Brubn, Do. 589 Centre Mve. John C. Wefting, Bheeling; F. G. Bheaton, No. 3536 Forest Ave. ; James Mulroy, No. 5137 Butterfield Gtr.; Chas. Schult, Balatine; Steve Grace, Ede Gurley und Morgan Str.; Jas. C. Drury, Ro. 2844 5. Ave.; 3. M. Abbitt, Willow Springs; G. C. Maden, Do. 645 D. Lincoln Str.; William Jadfon, 57. und State Gtr.; John Rippet, Bremen; Ino Lynd, Ro. 212 Dat Str.; Geo. D. Unolb, La Grange; M. J. D'Learn, Ro. 615 BB. Superior Str.; Bermann Rugen jr., Dat Glen; Jas. Foreman, No. 3132 Bernon Ave.; Otto Runge, Palos; Jas. A. Brady Ro. 419 S. May Str.; Jas. Walfh Ro. 634 M. Beftern Ave.; Mathias Luder, Ro. 496 29. Str.; Anton En: gels, Rem Trier; Unthony Everett, Ro. 326 Biffell Str.; henry Fuhrmann, Do. 207 R. Clart Str.

Rleine Anzeigen in Der "Abendpofi" haben

" Die Wittwe bes ermorbeten Amos 3. Guell icheint ihr Projett, ihrem Manne im Union:Bart ein Deutmal gu errichten, nun aufgegeben gu haben. Die Blane maren bereits fertig, ber Architeft Thomas Sawles ift jeboch bereits abaes lohnt worben und bamit wird bie Gache mohl ein Ende haben.

* 3mei Arbeitertruppen follten heute bie erften Arbeiten an ber Alley: Sochbahn ber Gubfeite an ber 33. Str. beginnen. Die Gefellschaft hat nunmehr bas Wegerecht von ber 13. bis gur 34. Str. gefichert, und bas nothige Baumo terial ift bereits gur Stelle.

* Der in 1166 Bilcor Ave. wohnende und 50 Jahre alte Aron Ephraim erlag geffern ploblich einem Bergichlage.

JAMES-H-WALKER & @

Unsschließlicher Leinen-Verkanf! Bahrend Diefer Boche werden wir, mit einem großen Opfer, eine große Bartie

vorzüglicher Frifcher Leintücher ausberfanfen — einzelne Anmmern, ohne bagn paffende Gervietten.

Dorzüglicher 65 Cents Cream Damast 75 Cents 72 3off breit.

Mene Muster 68 und 72 3off,

75 Dngenb.

IRON HUCK.

20x40 3off.

85 Cents Table Damast, 90 Cents \$1.00

Eine ausgewählte Partie 66gaff. Cream-Damaft und Frifch Loom ju 50 und 65c bie Pard. Ferner 100 Dubend ichwere gebleichte Servietten gu \$1.95 bas Dutend, und 85 Dutend feine & Gervietten, herabgejest uon \$3.00 auf \$2.65 bas Dugenb.

Sandtücher.

HOTEL HUCK,

18x36 3off.

STANDARD HUCK

25 c 200 Dugenb. BEST HUCK. Gefnotete Franfen,

Ein ausschließlicher Bargain iu großen hemstitched huck Bandtüchern zu 25c jedes.

Scheidungeflagen.

Folgende neue Scheibungstlagen mur: ben geftern eingereicht: Barbara gegen John Balg, megen bosmilligen Berlaf: fens; Mary gegen William Smith, wegen bosmilligen Berlaffens und Bard S. gegen Bertha D. Britton, megen bosmilligen Berlaffens.

Beiraths-Licenzen.

Die folgenden Beiraths-Licenzen murben in ber Office bes County-Glerle ausgestellt: Freb. Domeanus, Minna Johannes. Bris Jolfon, Mathilbe Gelin. William Schaper, Wilhelmina Jürgens. Bernhard Diebrich, Katie Blumenfron. Nicholas Heare, Wilhelmina Balenda. Senry Freimuth, Augusta Lang. Carl Bronco, Dora Silberg. Rarl Deppmeier, Louise Duenfing. James Duje, Frau Anna Martin. Willi J. Emerjon, Marn Rudgant. Mart M. Schwart, Mlice B. Bearty. Bernhard Jufimann, Martha Langer Baul M. Branufsty, Antonie Rarlosfa. Sartwid, Liggie Durfon. Charles G. Philbrid, Annie B. Gibion. Moam Knapp, Amalie Baber. Gottlieb Saul, Delia Darjzewsta Jiaac S. Miller, Jrma Beiersborf. Baul Krefft, Augusta Kraas.

Anthony Ryter, Anna R. Bollmarr. 1 Gent bas Bort für alle Raufe: und Ber-Laufsangebote, Bermieths: und ähnliche Neine Auzeigen.

Brieftaften.

John Rledgit, Mice Mclaughlin.

Seinrich 23. Ihre Frage nach bem Stabtchen Gurefa in Gub-Dafota fonnen wir nur babin beantworten, bag baffelbe ein fleiner Ort ift und an ber Chicago, Milwautee und St. Banl Route liegt. Rach Augabe und St. Baul Route liegt. Nach Angabe eines Landagenten, ber fich mit dem Berfanf von Landereien im Beften bejagt, ift bie Um-gegend bes Dertchens nicht von ber Mijere Gub Dafota mitbetroffen, boch ift biefe Rittheilung porfichtig aufzunehmen, ften Ausbruden über ben Weften gu fprechen.

Lefer: Die Beite bes Borigonts beträgt etwa 4 englifche Meilen, b. h. auf einer vollfommenen Gbene, wie fie ber Deean etma barftellt, fann man in ber Gut: fernung von 4 Meilen noch geringe Erhebun gen mahrnehmen. Sober febenbe Gegen: ranbe fann man natürlich auf weitere Gut fernungen mabrnehmen.

Eb. Dorip. 1) Erfundigen Gie fich felbit in einer Großhandlung, mas Brittaunia Binn foitet. 2) Gie wollen boch nicht fpaltenlange Beirathsanzeigen erlaffen Raten erfahren Gie in Der Erpedition Diejes

Julius Dt. Ratürlich wird er mit Marf beitrait, ba bies bas giltige Wabrungsmittel Der Cobe Rapoleon hat bamit nichts gu

3. Sp. Das wird von bem bergeitigen Rurje abhangen. Die Mart ift jest etwa 241 Gents, Sie tonnen fich alfo felbit leicht ausrechnen, wie viel ber gange Betrag ausmachen Carl Br. Die Abreffe Ihres "Bartners'

fonnen Sie am Beften burch feine Befannten erfahren. Auf Schabenerfan fonnen Sie ihn mohl verflagen, es hangt aber davon ab, ob



unter ber Garantie vertauft wirb, bag fie in jebem Sall nübt ober furirt, wibrigenfalls bas Gelb gurudgegeben

für einen unheilbaren Sall von Cas thamern von Dr. Sage's Gataren Remeby. Wermeby. Wermeby feiner milben, finbernten und heilenden Eigensichten turirt es die fcilumften Falle, einerfeit wie eins gewonzelt dieselben fein mohen. Um 20 Cents. Ueberall in Apotheten gu haben.

Anzeigen für die "Abendpoll".

Regen ihrer außerorbentlichen Berbreitung empfiehlt fich bie "Abenbpoft" gang befonbers für ingengunte fleine Angeigen. Der Arbeita: frafte irgend welcher Art braucht, Bimmer gu permiethen hat ober etwas aus ameiter Sand taufen ober verfaufen will, fann für wenige Cents feine Buniche burch bie "Abendpoft" vielen Taufenden befannt geben. Um es nun ben Anzeigeluftigen möglichft bequem zu machen, haben wir folgende

Anzeigen - Annahmeftellen

Mordfeite: Chu. Dito, Apothefer, 115 Cipbourn Abe., Gde Sar-

Chas. 2. Feldlamp, Apothefer, 445 R. Clarf Str., 6. 6. Duerfelen, Abothefer, 201 D. Chicago Abe.

W. Q. Sante, Apotheter, 80 D. Chicago Mbe. John C. Dek, Abothefer, 247 D. Divifion Str. Gerb. Schmeling, Apotheter, 506 Wells Str., Sde

Genry Goet, Apothefer, Ede Lincoln und Bebfier 23m. 3. Boltmer, jr., Apothefer, 538 Salfteb Gir., nabe Garfield Abe. Germ. Schimith. Remefftore, 276 Q. Rorth Abe.

Beftfeite: henry Schroeber, Apotheler, 458 Milmautee Abe., Ge Chicago Avenue und SII und BIS Milwaufee Ave., Ede Divifion Str. Otto G. Saller, Apotheter, Gde Milmaufer und

Dito 3. Cartmia, Anothefer, 1570 Milmaufee Abe. Ede Weitern Abe. 3. Breudede, Apotheler, 488 D. Chicago Ave., Ede

Rubolph Stangohr, Apotheter, 841 20. Divifion Str., Ode Bafbienam Mpe. 3. B. Merr, Apotheter, Gife Late Str. unb Brhan Langes Apothete, 675 20. Late Str., Ede Moob

6. 20. Grafin, Apotheler. Ede Galfteb unb 20. 12. Drucht & Franten, Apothefer, 800 und 802 G. Dal-

fted Str., Gde Cauniport Ave. 3. 3. Edimet, Apotheler, 547 Blue Jaland Abe., Martin 2. Brauns, Apotheter, 890 2B. 21. Strage, Ede Sonne Abe. 3. J. Babel, Apotheler, 641 20. Madifon Str.

Emil Fifchel, Apotheter, 631 Centre Mive., Gde 19.

C. M. Bochler, Store, 192 Bine Alland Abe. Gübfeite: 3. 29. Trimen, Apotheter, 522 Babafb Ave., Ede Harmon Court. Beurh &. Thoma, Apotheler, Gde G. Clart Gtr.

und Archer Ave. Rubelph B. Braun, Apotheter, 3100 Wentworth Mre., Ede 31. Strafe. M. W. Freund & Co., Apotheter, 258 31. Str., Ede

Michigan Ave. Dt. M. Borter & Co., Motheler, Ede State unb W. Bienede, Apotheler, Gde Wentworth Mue unb

Tulius Cunradi, Abothefer, 2904 Archer Abe., Gele Deering Str. Town Lafe: 6. Mhein, Store, 4817 Baffin Str.

Late Biem: Chas. F. Pfannfticl, Apothefer, G. D. Gde Salfteb Str. und Wrightwood Ave. 5. 23. Jacob, Apothefer, Ede Bincoln, Belmont und

208. Munt, Nemaftore, 755 Bincoln Mbe. M. M. Brown, Apothefer, Ede Lincoln u. School St

Eine vorzügliche Gelegenheit jur Ueberfahrt zwischen Deutschland und Umerifo bietet bie allbeliebte Baltimore Linie bes

Rorddeutschen Llond. Die rühmlichft befannten, neuen und erprobten, 6000 Tons großen Poftbampfer biefer Linie fahren regelmäßig wochentlich zwifden

Baltimore und Bremen und nehmen Baffagiere gu fehr billigen Brei-fen. Gute Berpflegung! Größtmöglichfte Sicherheit! Dolmetider begleiten bie Gins manberer auf ber Reife nach bem Beften. Bis

Enbe 1888 wurden mit Lloyd : Dampfern 1,885,513 Paffagiere gludlich über ben Ocean berörbert, gewiß ein gutes Zeugniß für bie Beliebtheit biefer Linie. Beitere Ausfunft ertheilen :

M. Schumacher & Co., General Agenten Ro. 5 Gud Gay Str., Baltimore, Mb., 3. 28m. Efdenburg, General Agent, Ro. 104 Fifth Ave., Chicago, 3ll., ober beren Bertreter im Julande. 2janlje

Schiffskarten von und nach EUROPA billiger ale irgend eine andere Mgeninr. Geldsendungen W KOPPERL & HUNSBERGER.

Beneral-Mgenter Ecke La Salle u. Madison Str. Fountags offen von 9—12 Uhr Bormittags. 21jau, 4w. d. d., fa, 8

Inftitut für Rleidermaden, Maßnehmen, Zeichnen, Juschneiben, Drapiren und Anfertigen von Damen Aleidungskinden aller Art. Unterricht für Herren u. Damen: Bon 9–12 Ukr Born. 2–5 Aachm. 7–9 Abends. O. CZARBA, 212 E. Halked Str.

WM. BOLDENWECK,

Brundeigenthum, Unleihen und Derficherung.

er No. 727 Opera House Building, Ede Clart und Bafbington Gir. Chicago. 3006

Bergnügungs-Begweifer.

Aubitorium- Ringfore" McBiders Theater - Primrofe und Befts Minffrels. Columbia Theater-"The Griles".

Chicago Opera Soufe — Sullivans Operette "The Gondollers". Grand Opera Soufe — Francis Wilson unb bie "Dolah" = Gefellichaft. Spolens Theater - Pouis Cames. Sanmartet Theater - Bojtonians Operetten:

Gefellichaft. Biubfor Theater - Rate Caftleton. Criterion Theater - Dan Majon. Beople's Theater - Agnes hernbon. Jacobs Clark Str. Theater - Ebwin Arben. Academy of Mufic - Baubeville = Gefell= Savling Theater - "A Dart Gecret".

Verkaufsstellen der Abendpost.

Mordfeite. Fran Rate Streufer, 282 Gebgwid Str 6. 4. Relfon, 334 Oft Divifion Str. Cenriche, 56 Cipbourn Abe. B. 6. Butnam, 249 Cipbourn Abe. D. Chimpfty, 276 Dft North Mbe. lewsftore, 368 Oft Rorth Abe. Zanbere Remeffere, 757 Cipbourn Mits. Al. Meinte, 362 Latrabee Str. 28. 3. Micoler, 587 Sebgwid Str. Maul Main. 467 & Dibifing Str. E. N. & M. McComb, 635 N. Clar? Str. Gran M. Beder, 660 Wells Gt. parry Meners, 464 Barrabee Str. M. Berger, 577 Larrabce Str. Berbft, 214 Sebgwid Str. 3. 3. poljapfel, 280 Wells Str. W. 99. Dieblund, 282 Gaft Divifion Sie. S. 3. Matthiefen, 212 Centre Str. Muhoff, 761 Clybonen Abe. 3. P. Charbonnier, 329 Sarrabee Str. 23m. F. Chorengel, 69 Oat Str. Gred. Beiftwanger, 113 Juinois Gtz. M. Jimmer, 256 D. Dibifion Gtr. Fran Dow, 190 Wells Str. Grau Bater, 211 Melle Str. Frau Balfer, 453 Wells Str. 6. Seine. 59014 R. Clart Str. D. S. Grwig, 403 Clybourn Abe. Roe Thul, 784 Salfted Gtr. John Bed, 141 Wells Str. 23. M. Creedean, 147 Wells Str.

M. Rochlet, 629 Larrabee Ctr. Gabfeite. Benry Minge, 116 Oft 18. Gtr. Bapf. 334 Oft 22. Str. Metusftore, 2329 Bentworth Mbe. John Donle, 2559 Wentworth Mre. B. Beterfon, 2414 Cottage Grove Abe Memeftore, 2131 6. Ginte Gtr. Birdler, 442 G. Clart Str. M. C. Fleifder, 3505 G. Galfteb Gtr. Chas . Sellmundt, 2261 Wentworth Ave. B. Schmibt, 3637 G. Salfteb Str. Fran D. Bengel, 3150 G. Salfteb Str. Denry Colft, 3100 S. Salfted Str. Shad, Birt. 4410 G. Ctate Str. Belt, 2921 Archer Ave. Remftore, 2508 S. halfteb Str. Bm. Banfen, 2143 Archer Ave. 3. Gnehber, 2902 G. Gtafe Gtz. Bflugrath, 461 D. 31. Gtr. Beppening, 458 D. 26. Str. Blautich, 2352 Sanober Str. Schmidt, 2834 Dafhiel Str. 3. Luffold, 2842 Cottage Grobe Abe. Klein, 2902 Cottage Grove Ave. Frant Etroh, 2116 Wabash Ave Thomas M. Birdler, 2724 State Str.

M. Sermann, 228 Clarf Str. Gus. Selander, 214 Daf Sir.

Churly & Co., 677 Wells Str.

Remoftore, Ede Wendell und Marfet Str.

Berhang, Ede Willow und Larrabee Gtr.

G. Taubert, 667 2Belle Str.

Bernh. Corn, 159 25. Place. Frau Dl. Dolan. 2257 State Str. Marbwefffeite. Sacob Sturk, 821 Milivaufee Mbe. Remoftore, 1080 Milmantee Ave. 3. Siridmann, 1110 Milwautee Abe. Diene. 1700 Milmaufee Abe. John Monuffen, 376 23. Chicago Abe. Whad Stein, 418 M. Chicago Mine. 2. Carifon, 231 R. Miffand Abe. Senry Braid, 391 9t. Alfbland Mbe Tean Refferle, 402 R. Affiland Ave. Greb. Tede, 412 9. Mihland Mbe. 6. F. Lichtner, 307 BB. Divijion Str. C. Cievers, 891 B. North Abe. S. B. Sanfen, 33 2B. Randolph Str. 92. C. Miwerth, 54 20. Ranbolph Sir C. N. B. Nelfon, 335 Weft Indiana Str. Mener, 366 W. Indiana Str. D. C. Browers, 455 W. Indiana Str G. M. Perry, 193 20. Late Str. G. Beterfen, 1011 California Ave. Gco. 3. Coffmann, 223 Milwauf Abe. Remsftore, 623 West Indiana Str. Newsstore, 549 West Indiana Str. S. 2. Wilfon, 282 2B. Bate Gtr Rofure & French, 612 2B. Late Str. D. Beterjon, 700 2B. Late Str.

Chas. M. Boculins, 834 28. Lafe Str. Gudweftfeite. M. C. Brunner, 38 Canalport Ave. Fran Canth, 55 Canalport Ave. 6. Buchfenidmibt, 90 Canalport Ilm Gran Bruhn, 851 5. Galfted Gtr. Swigart, 776 2B. 22 Str. 6. 21. Boehler, 192 Blue 38lanb Abe. Fri. Zeifer, 1236 Blue Island Ave. Benner, 11/2 Blue Island Abe. Conig, Ede S. Galfted u. Magwell Str. John Blume, 342 G. Balfteb Str. Cantert, 471 2B. 12. Ctr. Goldnet, 559 23. 12. Str. Jojeph Müller, 550 Gub halfteb Str. 3. F. Peters, 533 Blue Island Abe. Chrift Start, 30 Blue Island Abe. Frau Engel, 574 Ogben Abe. 3. 6. Laffahn, 151 20. 18. Str. Michard Sanlon, 183 29. 12. Str. G. 2. McDermott, 368 23. 14. Str. Frau De Laughlin, 144 29. Darrifon Ste. Sobn Ra. mer, 448 Canal Str. Remefiore, 171 S. Galfteb Str. 23. 6. Moran, 117 E Madijon Str. 23. 3. Oall, 632 23. 12 Str W. G. Armbrufter, 941 2B. 12. Str. M. Rapp, 134 Blue Island Abe.

ges. Munt 755 Lincoln Live. Rubell, 789 Lincoln Abe. Fran &. &. harwood, 485 Lincoln Ave. 6. 20. Codrane, So Clybourn Ave. D. S. Mellen, 549 Lincoln Abe. Blate & Co., 816 Lincoln Abe. Frau Marie Bitale, 820 Lincoln Abe.

91. Ood, 292 9B. Harrifon Str.

G. 20. Connerburg, 1:9 18. Str.

3. D. Sarichberger, 240 HU. Randolph

Fran Crowlen, Ede harrijon und Desplaines Str. D. Reinhold, 194 18. Str.

Town Late. &. Mhein, 4817 Laflin Str

Mitterelamp, 344 47. Gtr. 3. Sepple, 4511 Wentworth Ant. Metpait. re, 4014 6. State Str. D. Deffet, Bill State Gtr.

Fie. Prihen, 6250 Wentworth Abe. 8. B. Oall, 316 63. Str. Ges. Cobel, Barfais Abe., nabe Belmont Abe.

3 efferion Part. B. Bernhardt, Eds Milleanfes und Lawren

Deutfic Boltetheater. Arbeiter Balle.

Wilhelm Rofetes Benefig und "Sotel Rlingebuich" batte am letten Conntag ein übervolles Baus gezogen, fo bag in ber geräumigen Salle tein Stehplatchen mehr gu finden mar. Der Benefigiant murbe burch Blumenfpenben und Beifall vielfach geehrt. Gefpielt murbe fehr Berr Rofete (Rlingebufch) wirtte ftart auf die Lachmusteln, mahrend herr Mlvin (Borner) bem Bublitum mehr als einmal Thranen entlodte. Die herren Friedlander, Sporn (Fifcher) und Meißner waren fehr brav. Bon ben Damen ift von allen Grl. Bonnet zu nennen, fie fpielte bie "Julie" mit viel Bingebung. Frau Werner (Frau Klingebuich) ftanb ihrem Mann mader gur Geite. Frl. Ortmann (Frit) mar febr annehmbar und in Grl. Liebig begrüßten wir eine fehr gute Liebhaberin. Letterer Dame Spiel ift befonders beshalb zu loben. weil fie bie ichwierige und undantbare Parthie in letter Stunde übernommen

hatte und tropbem jo gut burchführte. Um nachften Conntag gelangt bie un= terhaltende Boffe "100,000 Thaler" gur Aufführung.

Jean Wormfers Bereinigte Theater.

In ber Afhland Salle hatte letten Conntag Die Boffe "Till Gulenfpiegel" bie Lachluftigen in folder Angahl berbeis gelodt, bag ichon lange por 8 Uhr nur noch Stehplat zu haben mar. Gefpielt murbe flott und an Beifall fehlte es auch Berr Wormfer als Stati hielt bie Lachmusteln ber Buschauer in fteter Bewegung und leiftete auch gefanglich Tüchtiges, worin er in Frl. Alma Richter eine tuchtige Bartnerin hatte. Gine gute Charafterleiftung mar herrn Deutsch's Gulenfpiegel. Frau Rothwei= ler, Berr Bittler, Berr Beber, Frl. Mehlburn und Frl. Renede thaten ihre Schuldigfeit. Gehr beifällig murbe ber trefflich einstudirte Rinderchor aufgenom= men und die fleinen Runftler hielten fich

Für nächsten Conntag hat Berr Wormfer Die beliebte Befangsfonbrette Tilly Lambert, fowie ben Tenoristen Eduard Berndal gewonnen, welche in bem ameritanifden Genfationsftude "Der entlaffene Sträfling" gewiß Burore machen werben.

Wendels Opern = Saus.

Dem raftlofen Streben bes Berrn Wormfer ift es gelungen, wieder ein zweites Theater zu pachten und eine zweite Truppe zu organisiren. Um nächsten Conntag wird er obengenanntes an ber Milmaufee Ave. gelegenes Theater wieder eröffnen und werden die Theater= freunde jener Wegend ihn ficherlich burch ein volles Saus begrugen. Bur Auf führung gelangt bie große Boffe "Till Guleniviegel". Der große Rinderchor im 3. Bilbe wird in biefem Theater von etwa 75 Rinbern gefungen werben.

Bom Büchertifd.

Dr. Friedr. 2B. Gbeling, ber in Ber= lin lebenbe Schriftsteller, welcher fich burch feine gahlreichen Beitrage in ver= fchiebenen beutschen Unterhaltungsichrif= ten längft einen guten Ramen gemacht hat, tritt abermals mit einem Bandchen feiner gefammelten Auffate unter bem Titel "Berftreutes und Grneutes" por bas Bublifum. Das Wert, welches 167 Geiten enthält, bubich ausgestattet ift und einen Dollar toftet, ift von ber bekannten Brentano'fchen Buchhand= lung, 204 und 206 Babah Ave., zu bezichen. Unter ben Auffagen, Die be= fonbers intereffiren burften, ermahnen wir die folgenden: Bur Geschichte ber Spielfarte; Dreigehn Thefen über bas Lächerliche; Aus Meyerbeers Leben.

Todesfälle.

Im Nachstehenden veröffentlichen wir die Lifte der Deutschen, über deren Tod dem Gefundheitsamte zwischen gestern und beute Mittag Rachricht zuging: ichen gestern und deute Vittlag Nachricht zuging:
Instiane Luck, 635 Koscos Str., 4 M. 27 T.
Joseph Dahinten, 1352 Diverleg Str., 3 M. 4 T.
Hred. Wodach, 2060 Ashand Ave., 4 M.
Anna Khudie, 644 17, Str., 6 H. 7 M.
Huna Khudie, 644 17, Str., 6 H. 7 M.
Hunder V. 184 Moore Str., 72 J. 9 M.
Ludwig Lint, 853 Blue Jistand Ave., 82 J. 4 M.
Milhelm Launenderger, 718 N. Dodne Ave., 79 J.
Mina Blumeiser, Viles Center, 83 J. 6 M.
John Schil, 282 Clivbouru Ave., 69 J.
Listian Murbach, 951 Geog Ave., 3 J. 8 M.
Jrene Kohl, 176 M. 17. Str., 1 J. 7 M.
Jrene Kohl, 176 M. 17. Str., 1 J. 7 M.
Jrene Kohl, 176 M. Michigan Ave., 1 J. 10 M.
Rofa Kevner, Women and Children Dolpital, 77 J.
Karl S. u. 236 Horquer Str., 30 J.
Balentin Popp, Alexianer Hoppital, 52 J.

Bergefit den Mastenball der Hermanns=Söhne in der Centrals Turnhalle am 22. Februar nicht.

Marttbericht.

Chicago, 10. Febr. 1890. Diese Preise gelten nur für ben Großhanbel. Gem fi fe. Kartoffeln 35—44c per Bu. Minois füße Kartoffelu \$3.00—3.50 p. Brl. Beige Bohnen, No. 1., \$1.60—1.65 per Bu. Importirte Erbien \$1.65-1.70; weiße 65c. Weiße Rüben 75-\$1 per Brl. 3wiebeln \$3.50-4.00 per Brl. inheimifcher Gellerie 25-35c per Dbb.

Rohl \$6.00-7.00 per 100. Befte Gorten 8-12c per Bfb. Friechte. Rocapfel \$2.50-\$3.25 per Brl. Beffere Sorten \$3.50-4.00 per Brl. Apfelfinen \$3.00-4.75 per Rifte. Gitronen von \$3.50-3.75 per Rifte.

Butter. Elgin Rahmbutter 27-27ic per Bib.; geringere Sorten variirend von 18—24c. R ä i e. Bou-Rahm-Räje(Chebbar) 91—91c perBib. Feinere Gorten 10-10fc per Bib. Abgerahmter Rafe 3-5c per Bib.

Schweizer-Raje 9-10c per Pjd.
Schweizer-Raje 9-10c per Pjd.
Fle i fc.
Bestes Kalbsteifch 5-64c per Pfb.; geringere Qualität 3-44c per Pfb. Ge fling el. Rufen 81-9ic per Bib. ; alte Buhner 5ie

per Bib., Sahne 4c per Bio. Enten 12-13c; Truthuhner 121-13e per Frische Gier 13 chas Dab. Wilb. Mallard Enten \$4.25 per Dbb. Rleine milbe Enten \$1.50-2.00 per Dbb. Schnepfen \$1.25.

Prairie-Bühner \$4.00-4.50. Quait \$1.25-1.50. Lebenbige Tanben \$2.00 per Dbb. No. 2 22c-23, No. 3 23c-24. Ro 1 Thimothee \$3,50-9.00.



wendigfeit."

Cebensfragen zu er-ledigen.

"Schwankende Preise."

\$1,500,000

BeilgemäßeSchnillwaaren-Mäntel und Anzüge, Teppide, - Knaben= Kleider, - Kunstwaaren-

(Schon ba ober untermegs)

Unsverfauf

"Wirkung von geschäftsveränderungen"

"Aellorle Cinfüsse", u. s. m.



Wie angegeben—ohne Nücksicht auf Profit.

Verstopfung.

Berftopfung ift eine ber am häufigften borfommenden und qualendften Krantheiten, welche namentlich bei Dlannern und Frauen, die durch ihren Beruf an einer fitenden Lebensweise gezwungen sind und aus Neigung oder Noth-wendigkeit reichliche und fraftige Nahrung zu genießen psiegen, sich einstellt. Un und für sich nicht gerade gefährlich, kann sie doch zu den ernsteften Störungen bes Allgemeinbefindens Anlaß geben, und zwar besonders dann, wenn fie vernachlässigt und in Folge bessen veraltet wird. In früheren Zeiten pflegte man fie mit allerlei mineralhaltigen, ftark wirkenden Mix-turen, Bulvern und Billen zu fugiren; allein das hieß den Teufel mit Beelzebub austreiben, weil heftig wirkende Abführmittel zwar für den Augenblick helfen, bei häufigerem Gebrauch aber einen hochft schädlichen Einfing auf die Körperfonstitution und namentlich auf die Thätigkeiten der sog. vitalen Organe ausüben und den Körper über Gebühr schwächen. Wird letteres vielleicht auch durch den Genuß befonders fräftiger Nahrung verhütet, fo verfagen gerade in Folge beffen die Berdanungsorgane ben Dienft, und bann treten ernfte, bas gange Leben bes Opfere Diefes Buftandes bedrohende Berwickelungen ein. Alle die reftifizirenden Wirkungen der alten draftischen Burgirmittel werden erreicht, und alle üblen Folgen bes Gebrauchs berfelben werben vermieden burch eine Kur mit St. Bernard Kräuter Billen. Diefelben find ausschließlich eine vegetabilische Busanmenfetung, ohne Beimengung irgend welcher fchädlichen, angreifenden ober giftigen Stoffe und nur aus den heilfamften und wurgigften Alpenfrautern bereitet. Gie wirfen gelinde anregend und erweichend auf die Berdanungsorgane, beförbern bie Abfuhr der un-verdaulichen Stoffe, ohne den Körper zu schwächen, nind find dadurch das beste Blutreinigungemittel, bas ber Arzueifchatz fennt, mas pon vielen hervorragenden Aerzten aller Länder und Bolfer und vielen Taufenben bankbarer Batienten, benen fie felbft unter ben erichwe-rendsten Umftanden geholfen haben, bereit-willigst anerkannt wird. Die Villen find in jeder guten Apothefe, sowie von B. Neustädter & Co. Box 2416, New York für 25 Cents zu

-Cin-Dankbarer Patient

(Rein Argt konnte ihm helfen) r seinen Namen nicht genannt baben will und ber nie vollständige Wiederherstellung von ehweren Leiben eine in einem Deftrebuch angegebenn Arguet verbanft, fast burd uns basselbe fostenfret an seine selbenden Minnensteen versichten. Dieses große Buch verbreibt anssistitich alle Kransbeiten in flarer verständicher Weise und giebt Jung und Mit debereite Gefchiechts Indiceniemen konte, ausgestellt die Ringlichs dies Alles, mas die intereisene konte, ausgerten enthält basselbe eine reide Angah ber besten der bei der Wortbese aumgeb

beften Recepte, welche in jeber Apothele gemacht werben tonnen. Schiat Guere Abreffe mit Briefmarte

Privat Klinik und Dispensary, 23 West 11. Str., New York, N. Y.

Mendius Lejezirkel

1117 N. Halsted Str., offerirt in wochentlichen Lieferungen

Ueber Band und Meer. Buch für Alle. Illustrirte Chronif ber Beit. Schorers Familienblatt. Fliegenbe Blätter. Bufammen für 82.50 pro Biertelfahr.

(20 Cents per Boche.) G. Srantaiser, auf der Wiener Universität diplomirte Bedurtd-helferin, giedt über alle Frauen- und Kinderkrant-beiten unentgettlich Ausfunft. 2221 South Hallien Etc. Ma. Inc.

Bandwur um befeitigt unte hlbar in 2 Stunden. F. Rei carbt, 83 B. Ringie Str., nabe Milwaufee Nve. Biaduff

Gine feuer- und diebesfichere Raffe für nur \$3.00

jährlich zur Ausbewahrung von Gelb. Werthgegenstän-ben; sichere Rieberlage von Kossern und Werthpacken im neuen Sicherheitsgewölbe der Rordseite. Germania Safe Deposit A Trust Co.. Ede R. Clart und Grant Str., Germania Männerchore. Gebände. biodbut

Photographen.

H. HUEBNER,

305 North Uve. Für nur 2 Dollard ein Dupenb befte Cabinetbilder. Gratis ein größeres 8x10 in einem prachtvollen Sbeg2mt3

Wohnungen, Zimmer und Board.

Swei Damen luchen 2 möblirte Zimmer, womöglich mit Kücheninrichtung in der Rabe Harrison und Des-plaines Str. Offerten mit Preisangabe: F 63, "Mbend-poft". b, m4 Bu bermiethen: Ein Store nebft Wohnung, paffenb für irgend ein Geschäft. 1680 B. Late Str., gegenüber Sarfield Part.

Bu bermiethen: Ein möblirtes Zimmer 'an 2 anftan-bige Herren. 201 Oft North Ave. m. b4 Bu bermiethen: Möblirte Simmer, \$1 unb \$1.50 bie Woche. 68 Sherman Str. famobis Bu bermiethen: Ein möblirtes, belles, gefundes Bimmer bei einer fleinen Familie. 163 Burling Str., Bridbaus, oben. fmobi2

Boarbers berlangt: 130 Ohio Str., nahe Wells, schönes Zimmer für 2 mit Board. \$3.75. 5feb. 110,8 Bu bermiethen: Ein Frontzimmer an 1 ober 2 Dab-em. 229 G. huron Str.

Die Hypotheken-Abtheilung ber beutschen Abbolatur bon Mubens & Mott, Jimmer 49—53 Ro. 163 Nanbolph Str. Metrobolitan Bloch, verleit Gelb in Deliedigen Beträgen auf bebautes Grunbeigenthum zu niedrigen Jinsen und muter ben

gunftigften Bedingungen. 180,3m,8 Grfie Suporheten ftets jum Bertauf porrathig.

Tobes:Muzeige. Freunden und Vefannten die traurige Nach-richt, daß unier gesiedter Sobn **Ben. Mutert** im Alter dom I Jahren sanft entigklasen ist. Die Beerdigung sindet statt am Donnerstag, dem 13. Februar, Nachmittags i lldr. dom Tranersaule. 838 Cyben Abe., nach Walddein ist. Mu stille Tycil-nahme ditten die betrildten Estern, dem Mutert, dimillo **Johanna Musert**.

Sozialer Eurn=Berein.

Driller großer Maskenball! — am —

Camflag, 15. Februar 1890, - in ber -

Sozialen Turnhalle, Ede Belmont Abe. und Paulina Str.,

Grobartige Gruppen . Aufführungen Gintritt 25c @ Berfon, Abenbo on ber Raffe 35c. Das ger Comite.

Grote Maskenball arrangirt ban be Plattdütsche Gilde ("Chicago Ro. 1")



-in be-Central Turnerhalle, Milmantee Abe. Tidet bord Mitglieber 250 am be Rag' 50c. Masten-Antoge find in be Sall to hebben

Jungs pafet up un neemt be Deerns bi be Sand, bier Dat Comite.

Großer Mastenball

5 Südweflseile-Logen, D.D.g. - in ber -

Dorwärts Curn-Halle, Weft 12. Strage. Saal-Tidets: 50 Cts., Gallerie: 25 Cts.

Geld zu verborgen

auf Grundeigenthum, bei niokatlicher Zurückezahlung, für 2% Arogent. Geld auf Jangere Zeit zu niedrigen Zinten. Deur p. E. Be o. Spine 445 W. Chicago Wee. Officeftunden: 8 Uhr Vorm. ble 8 Uhr Abends. 22j lm10

Grundeigenthum und Saufer.

An verkaufen: Reues 4 Stock- und Balement-Brickhaus mit Store. Sübfront Ro. 715 Weft 12. Str. Boulebard, nahe Afhland Boulebard, Eigenthümer im 3. Floor.

Ju verkaufen: Eine Farm, 98 Acter guten Boben. Alle Bequemlichkeiten babei. 35 Meilen von Chicago. Rachzufragen 377Armetage Ape. 30j2103 Bu verkausen: Haus und Lot, mit leichten Bebingun-gen. 25x177, 21x34. No. 16 Kimball Ave., nahe North Stebason

Au verkaufen biffig: Bridhans 22 bei 32, Lot 50 bei 156, in Jefferion Park. Nüheres bei John Juergens, 107 Dafting Str. modimits

Ru verkausen oder zu verkauschen: Aultivirte Farm in Indiana; 1:0) Acker in Nebraska. E. Me l'us. 1387 Milwaukee Ave.

\$300 und aufwärts, für Lotten Front an Western u. Eisten Ave. Lotten am Humboldt Bouled. 25x200 \$7-500. Seitenfragen 33-600. — Saufer vom 1900 und aufwärts. Leichte Jahlungen. Berleibe Geld zu Gerogent. Office Sonntags offen. E. Re i ns. 1787 Mitwauter Age.

Ru bertaufen: Gine Lot. 25x125 nebft Saus und La-benfront. Rachzufragen 185 und 167 C. Fullerton Moe., bei F. A. Schuls. b, m. b4

Gefcaftsgelegenheiten.

Bu bertaufen: Gine gutgebende Baderei; bollftan-bige Sinrichtung; mit ober obne Magen; alter Scichtits-plat. 581 2B. 12. Str.

Bu verfaufen: Gin gutgebender Saloon wegen zweier Geldafte. 2942 Main Str. 5feb, 1m, 8

Bu verkaufen billig: Gin im besten Zustande fich befindendes Kosthaus, 11 Zimmer, alles voll. 159 West Washington Str.

Bu bertanfen: Gin gutgeheuber General Merchambife Store in ber Rabe einer Soule. Offerten fchrift lich unter F. 64, "Abendpost-4 Ich zeige bem berehrten Publifum hiermit gang erge-benft an, baß ich jeben Conntag in meiner neuen halle Familienfranzigen abhalten verbe. Für guten funn und Bier wird bestend geforgt. Achtungsbon, Carl Freigang, 454 Otto Sir., Groß Part. 5feb.8t.8 Bu kaufen gesucht: Mildgeschäft, 5 bis 6 Rannen tag-lich, für Cash. Abresse: E. 51, "Abendpost", 10 In taufen gelucht: Gin fleiner, gut gehenber Grocery Store für Cajh. Abreffe mit Breis, F.65, "Abenbftoft". Bu vertaufen: Saloon nebft gutem möblirten Zimmer wegen anderweitiger Geschättle des Sigenthimses, ober gegen Chicagoer Grundeigenthum muntaufen. Sute Lage und billige Rente. 186 R. halfted Str. 7feblm2 heirath gefuch. Ein Mann in ben mittleren Jahren, in guten Verhältnissen lebend, sucht eine Lebendernien Vierbeiten Bebendernien Viter bon 30-40 Jahren, mit etwas Vermögen, werben ersucht ihre Wortsen vertrauensvoll nieberzulegen unter CR., Mendhoolt". Photographien erwünsicht und prompt zurückgesandt.

h eim für Damen, die ihre Riederfunft erwarten; Kath und hülfe in allen Franenaugelegenheiten. Wabies aboptirt. Strengtte Bertidwiegenheit jugesichert. Fran Dr. Schwarz, 371 S. hallted Sir. Bu berfaufen: Butderfach, wegen Abreife. 711 A. Berforen am 3. Febr.: Bengle Sund, ichmary und weiße lange gelbe Obren; Belohnung. 910 Mithoultes Mrs. Mrs.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Danner und Anaben. Berlangt: Ein junger Mann welcher im Saloon-Ge schäft bewandert ift, für Washington Heights. Nähere & E. Chicago Ave.

Berlangt: Ein Junge von 16—17 Jahren, einer, welcher schon in einem Wire-Worls gearbeitet hat wirb vorgezogen. Zu erfragen, 1162 Milwaufee Ave. Berlangt: Mehrere junge Manner berlangt gum Leberichneiben. 42 B. Divifion Str.

Berlangt: Agenten für die Brudential Lebensver ficherungs-Gesellichaft. 108 Quincen Str. 10feblus Berlangt: Gin junger lediger Mann jum Ragspeb-beln. Abreffe, C. 34 "Abenbpoft". mibi3 Berlangt: Gin guter Butcher für alle Arbeit; ledig 272 R. Afhland Ave. m, be

Berlangt: Gute Leifters an Clippers. 27 D. Baib-Berlangt; Ein guter Metallfpinner. 128—130 South Clinton Str., Chad. Breitting. m. b4 Berlangt: Ein lediger Sattler, welcher folid und flei-tig ist, findet dauerude Beschäftigung bei Robert Kap-fer, 306 henry Str. m.b4

Berlangt: Schüler um im Jufcneiben für Damen-Kleidungsfrüde aller Art, auf bas höchfte ausgebitbet und blaatri zu werben. Inftitut für Rieibermocher. B. Czarra, 212 S. halfteb Str.

Berlangt: Frauen und Madden. Berlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit eine Kinder. 155 S. Wood Str., 1. Floor.

Berlangt: Gin gutes Mabden für leichte Sausarbeit. Auftin Abe. Ro. 80. B. Berfangt: Ein fleines beutsches Mabchen für leichte gausarbeit in einer englischen Familie, 1469 Fulton

Berlangt: Gin Dabden jum Aleibermachenlernen. 110 Gigel Str. b, m4 Berlangt: Gin ftarfes Midden für Laundry. 346. Weft 12. Str., Ede Brown Sir. Berlangt: Gin Madchen, welches tochen, waschen und bügeln tanni. 61 Grant Place.

Berlangt: Gin junges, beutich-ameritanifches Dab-den für leichte Sausarbeit. 6 35, "Abenbuoft". Berlangt: Gin gutes beutiches Mabchen für allge-meine hausarbeit, muß Liebe zu Kindern haben. 360 Center Str., 1. Flat.

Berlangt: Ein gutes Madden für Sausarbeit. 2951 Indiana Abe. 6

Berlangt: Erster Klaffe Maschinenmädchen an Shop-Röden. Guter Lohn und stetige Arbeit. 55 Tell Verlangt: Sin sauberes williges Mädchen welches waschen und bügeln kann. Morgens vorzusprechen. 420 Fullerton Ave., nahe Halfed Str. mi, dis Berlangt: 5 Mabchen; Stellungen offen bei hoben Bobn. 2837 Wabash Ave.

Berlangt: Ein bentiches Mabchen für hausarbeit, 103 North Ave. bi,mi, bo, 8

Berlangt: Sandmädden für erfte Arbeit. 870 Girard Str. 8 Berlangt: 100 Hänbe für Braid-Trimming. Sute Bezahlung. 233 Milwankee Abe. bi, mi, 8 Berlangt: Ein gutes Mäbchen für allgemeine Daus-arbeit in einer kleinen Famitie. 651 R. Hohne Are. Wicker Park, eine Treppe. mobil

Berlangt: Möhchen von 15 Jahren, um an fünftlichen Blumen zu arbeiten. Bezahlung während des Lernens. 27 Commercial Str., an W. North Ave., zwijchen Wood und Paultina Str.

Berlangt: 50 gute Mädchen für Hotels, Privatiami lien und Boardinghänfer. Gerricalien, welche Sillin brauchen, wollen gefälligft vorsprechen bei Frau Tan bert, 667 Wells Sir. im Slove.

Berlangt: Cofort, 25 Mabden für allgemeine Saus arbeit. 15 Madchen für zweite Arbeit, 10 Kindermadchen; beste Plane und hohe Lohne bei Fran S. Weiser, 2560 Cottage Grove Ave.

Verlangt: Erster Rlaffe Maschinenmädchen und Deferinnen am Westen. 81 W. huron Str. famodis Verlangt: Dienstmädchen; Stellungen offen; höchfte Löhne. Wirs. Dee, 25:39 Cottage GrobeAve. bfr.imobile

Stellungen fuchen: Manner.

Gefucht: Ein junger Mann, Finifber, fucht Stellun in einer Mobelfabrit gum Reiben und Fullen bon Mö beln. 47 Finnel Str. b,m, d Gefucht: Ein finderloses Chepaar fucht irgend welche Beschäftigung, einzeln oder zusammen. 509 R. Salfteb

Gefucht: Gin Barteeper fucht Stellung. Geft. Offerten unter F 62. "Abendpoft". Gefucht: Majdinist jucht Beschäftigung. S. Fost-felb, 656 B. Augusta Str. Sefucht: Ein junger Mann mit eigenem Pferd u Bagen wünfcht für einige Stunden täglich Beichä gung, Baaren abzulie ein ic. 6 79, "Abendpoft".

Gefucht: Gin junger Deutscher, Kaufmann, sucht Be-schäftigung in Bücher führen zc. Abends. Offerten: D 46. "Abendpost". b. m.4 Gesucht: Ein intelligenter Mann. Deutscher, mittlerer Jahren und guter Schulbildung, sieht irgend voelche Beschäftigung mit ober ohne Board. Abressen B 41. "Abendposte. m.d.

Sefucht: Gin intesligenter beutscher Mann, in mittleren Jahren, sicht irgend eine bauernde Beschäftigung, Sule siespende Sandischtift, 10 Jahre in Chicago. Abr. C. 31 "Abendpoft".

Stellungen fuchen: Frauen. Gefucht: Gine reinliche junge Frau fucht Rläte gum waschen, bügeln und andere Sausarbeit. Bu ertragen im Reivs Depot, 276 North Abe.

Sefuct: Gin Madden fuct Stellung als Amme Gejucht: Erfahrene Aleidermacherin, für feinste und einsachste Arbeit, empfiehlt sich. 547 Sedgwid Str. 10jebr1w3

Gefucht: Gine gute Kleibermacherin mit Jackson Spftem wünsche außer bem hause zu nähen. 436 West Chi Ligo Ave., 3. Floor. ni, be

Familienwäsche wird in's Haus genommen und gut und billig besorgt. 136 Mohawt Str. frimodia

Rauf- und Bertaufe : Angebote. Billiger Ausvertauf in Stiefeln. Schuhen und aller-lei Andber-Maaren, wegen Aufgabe bes Geschäfts. 415 B. Chicago Ave, 11flw4

Bu vertaufen: Billig, Bierbumpe, Eis-Boy, Pool Table mit Billiard-Shiel, gutes Familien-Pferd, 2-Sity-Buggy, 92 E. Jadjon Str., 937 BB. Lake Str. 4 Bu verkaufen: 8 Jahr altes Pferd zu verkaufen; fehr juter Treiber, 1100 Pfund, gefund. 574 Rord Lincoln Au verfausen: Ein guter Labentisch, dossenb für eine Groeerh ober dergt.. 28 Fuß lang. 28 Jos breit. 41 Jos Doch, sebr blitig. Ju erfragen, "Abendpost", 181 **Wo**afb der Bertragen, "Abendpost", 181 **Wo**afb

Bebor man fauft, febe man fich unfer Lager von Partor-Meublement an und ichide jum Aufpolitern nach 281 Wabaih Ave., Ede Lan Buren Str. Obm?

Berichiedenes.

Aufgepaßt, Safe Diem und Nordfeite. Wo-3500 gu verleihen auf Möbel, Pianos, Pferde, Wagnen und allen Archen vom Einrichtungen ze. und aller Art personisches Eigensthum. Raten niedrig, Zein Aufgenthalt; 1—12 Monate Zeit. Eigenthum nicht fortgenommen. Juntlägablungen nach Belieben, ehrliche Bedardlungs zu Falle Ihr Muleihen von anderen Leuten habt, nehmen wir sie auf und erweuern sie. Zeie Biew Laan Co., e31 Eincoln Ave., SI Shessield Ave., nach Sdieversch, und 891 Chybourn Ave. (Deering).

Gelb zu verleihenaum ein Hauß zu kaufen. Zahlt ab eine Mortgage, ober um Gner Eigenthum zu verdeiften; monatliche Zahlung; feine Berzgoerung. The Cafeth Loan und Building Affociation, Zimmer 3, 142 LaSalle Str. 303:2003

Ehlcage & Allen-Eisenbahn.

Brand Union Baffagier-Tepot, Canal Str., awiden
Madition und Adams Str. Absart Aufunt
Pacific Bestidel Expres. 12.00 B 1.209 Annias Cith Bestiduled Linn. 6.00 R 8.308
Ransas Cith Col. & Utah Expres. 11.20 R 7.308
Ct. Lonis Bestiduled Cimited. 9.00 R 7.308
Chringfield & St. Lonis Lag-Expr. 49.00 B 7.158
Chringfield & St. Lonis Lag-Expr. 41.20 R 7.308
Springfield & St. Lonis Angli-Exp. 11.20 R 7.308
Josef & Ctrator Accom. 7.308 R 4.53
Laglich. † Läglich, Sonnlags ausgenommen.

rantheiten.
Seleftrigität in ihren berschiebenen Formen häufig angewandt. Die vollftändigste Zusammenkellung elestrither Infrumente. peciell für die Medical Clinic gaardeide. Katüriche Celeftricht mittels der katischen Melchine bei der Behandlung bon Abeumatikuns. Nerventrankelten and vielen anderen divonische Leiden angewondt. Das ihermo-elestrische Cadinet für die Bereinigung nan heisem Arzueidampf mit Elestricität dei haut nud Blutkbeln. Selet die treivilligen Aeukerungen Derer, die vom Pr. Gattlers Behandlung Bortheil gezogen haben:

THE CHICAGO MEDICAL CLINIC

Dr. Philipp Cattler, Director.

Honore Block, Ecke von Adams und Dearborn Str.

Gingang: 204 Dearborn und 98 Mbams Str.

Antersudung und Rathertheilung frei. Officefinnben 10 bis 4 Radmittags und Abenbs.

Die ausgebehnteften und vorzüglichften Borfebrungen fur Die Behandlung und heilung afuter und dronifder Rraufgeiten.

Serte die fehandlung Bortheil gezogen haben:

Bataers.

Dr. Sattler! Ich litt mehrere Jahte an ber schimmften Form des Katarrds. Kopsichmerz und Ohrensausen hielten beständig an. Ich nachm an Stärfe und Sewicht ab. Mein Berdanungsapparat war böse außer Ordnung. Nach einmatiger Behandlung berlaren sich diese Spuptome vollkändig und is jest baf sich noch fein Inzeichen ihre Racktege geaußert. Mein Gelnudheitsgustand ist jest gut.

Bart in Se en pfin.
Dr. Sattler! Ich möchte Ihnen banten sir das, was Sie an mir gethan baben. Jahrelang hatte ich einen Anseichlag. An der Nale beginnend, bestut Sich einer Anseichlage erhaben. Ich sie ihr sie einer Anseichlage erhaben, die ich sie einer Anseichlage erhaben. Wein Geschät, welches einer Rasse mit großen Aufteln glich, ist jest so flar, wie es in der Kindheit war.

Em 1 is Krew is fi.

Deutscher Friedensrichter, M. A. LaBuy, 186 Beft Radifon Str., Ede Dalfied Str. Telephon 4045. Ausstellung geschlicher Tokumente. Wohnung: 559 Robie Str. 19083m2

Deutide Mobofaten. REAL ESTATE AND COMMERCIAL LAW, Bimmer 72 und 73, Unith Gebaube.

79 Dearborn Str., Chicago. Geld in berleihen. Wenn Ihr Gelb ohne Dessentichkeit ober Vorwissen Gieres Nachbars zu lei-ben wünicht. so wird Euch eine Brivat-Vartei irgend einen Betrag aussteihen auf Möbel. Vianos, Werd, Wagen ober irgend eine Sicherheit mit dem Recht. Alles ober in Raten zurückzuzahlen. Jimmer 38. No. 94 La Salle Str.

Biscoufin Central.

Allinois Central-Gilenbahn

Debot am Fuß ber Late Str. am Juß ber 22. Str. und am Juß ber 39. Str. Licketolfices: 194 Clarf Str. Juge nach bem Westen muffen an Late Str. bestiegen werben.

Monon Moute.

Cincinnati Linie: Züge verlassen bas Dearborn Str. Depot für Zubianapolis und Cincinnati um 9.55 B. und 9.30 K. fäglich; um 11.55 R. täglich mit Ausnahme an Sonntag.

Louis dille Linie: Züge verlaffen das Dearborn Str. Depot für La Fahette, Louisville, Legington, Chattanooga und den Süden um 8.30 B. und 8.65 Pt. täglich.

Chicago, St. Paul & Ranfas Cith: Gifenbahn.

und Minneapolis. Stadt-Aldet-Offices: Ao. 188 Clark
Str., Debot Ede Harrison Str. und 5. Ave.
Ulle Zinge Kiglich. Absahrt Ankunst
St. Baul & Minn. Limited Expreh. 5.30 H 9.33 B
Des Moines & St. Joseph Lim. Exp. 5.30 H 9.33 B
St. Baul & Minn. Andt-Expreh. 11.00 H 10.45 B
St. Charles & Sycamore Bocal. 11.00 H 10.45 B
St. Charles & Byron Local. 4.30 H 10.10 B

Rem Jort Central und Subjon Aren. Bofton und Albam Sijenbahnen. "Die Riagara Jalls Ronte." Lick-Offices: 676lart Str. Südofteck vonRandolph, Palmer doufe und Srand Bacific Sotel. Depot. Huft bon Lake Str. Mbfahet Millinft

* Täglich. † Ausgenommen Sonntag kommen Samftags. § Ausg. Montags.

tinie der Schnest-Expreßzüge (Limited) unch St. Paul und Minneavolis. Stadt-Ticket-Offices: No. 188 Clark

Dr. LeROY & CO., fünftlichen Gliebern, Bruchbandern, Banbagen, 2c. 2c. maatalog nach

Danten, welche ihre Rieberfunft im Stiffen gute Bflege haben bei Frau Balter, 2800 Grobe-land hart Abe., Zimmer 7.

Bestern Medical & Eurgical Institute, 127 La Salle Str. Dr. N. Greer, leit 30 Jahren patiticrend, giebt freien Anth über alle speziellen Män-nerfransheiten. Dr. Greers neue Peilmittel Inviren sjotet. Ein sicheres Mittle gegen Aerde nich wäch den. Sprechfunden 9—8 täglich, Sonntags 10—12. uls, 13, 8

Gijenbahn : Fahrpläne.

Chicago, Rod 3sland & Bacific-Bahn. Depot Cde Ban Buren und Sherman Str. Tidet: Offices: 104 Clart Str., Renes Opernhaus-Gebanbe. Sige. Abfahrt. Annaft. Minois und Jova Cypres. + 8.15 B + 7.25 K Keoria Cypres. + 1.00 R + 1.25 R Milwaufee, Mabifon und Weft | 611.30 B Milwautee, nur Conntags Limited Bestidule Expreß. 5.15 N 8.80 B Joliet Accommodation. 3.20 N 9.20 B Hern Accommodation. 5.00 N 10.30 N 6.00 B Minneadolis, St. Bent & Sprift Acet Nacht-Expreß. 10.30 N 6.50 N Minneadolis, St. Bent & Sprift Acet Nacht-Expreß. 10.30 N 9.6.50 N Meoria Nacht-Expreß. 10.30 N 9.6.50 N Meoria Nacht-Expreß. 11.00 N 9.6.25 N Manias City, St. Joseph & Atechnologis, St. Hernick, St. Joseph & Mindion Sacht-Expreß. 11.00 N 9.6.25 N Acatas City, St. Joseph & Mindion Sacht-Expreß. 10.30 N 0.6.50 N 20.00 N 20.00

leberland Expreß..... Biscouffin Central.

Debot: Ede Harrion Sir. und Hilth Abe. Stabt-Tidet.Office: 205 Cart Strafe.

Lige noch St. Paul und Ninneadoffis oerlassen Chi-cago um: 5:00 R. und '10.45 P.; Chippeton Fulls und Gan Claire. 7:00 D., '5.00R.; '10.45 P.; Wiblend, Tuluth und Lase Copretor, '5.00 P., '10.45 P.; Wahsend, Tuluth und Lase Copretor, '5.00 P., 10.45 P.; Wante-ha, Fond du Lase Chifosh und Renad, 7:8.00 D., '3.00 R., *5.00 P., *10.45 P.; Burtingson Passager, *4.35 R. 'Täglich. † Taglich, ausgenommen Sonntags.

Council Blypres
Council Blypres
Council Blufs, Omaha, Denver,
Lincoln, Sour Elfy und Orten
au der Pacific Küfte.
Blad Hills und Whoming.
C. Baul. Minneapolis, Dufuth,
Affiland und Madison.
Durou. Neerbeen, Winsona, und
Wuddion und Janesvifte. Milmautee und Racine ...

Milwautee, Bautefba und Mabihond bu Lac. Olbfoid, Nernad, Monteton, Green Bah.
Ohfoid, Neenad und Appleton.
Meanachte und Lafe Superior.
Ripon, Green Lafe und Princeton.
Aihand, Hustey, Irontoood, Befriemer und Waksfield.
Affand, Wattan und Appleton.
Janesville, Materton, Fond bu Lac und Olbfoid.

Freeport, Rodford und Eigin . . . *10.30 % * 6.30 % \$10.50 % †10.55 % ommen Countags.

Bacific Dotel.

Mabath: Wifenbahn. Büge kommen an und verlassen Chicago an Dearborn Station, Ede Poll und Dearborn Str. Liefet-Cffice: 109 Clark Etr. Abfahrt Unfunit Et. Louis, Peoria u. Teras Cypreh. † 8.25 B † 10.30 P Kansas Cith, Teoria u. Springsteld. * 2.30 P * 1.30 P Et. Louis u. Leoria u. Chringsteld. * 2.30 P * 2.15 D Custer Part u. Cffrz Uccom. . * 4.30 P * 9.40 D

Der Jork Chicago und St. Louis-Cijerdobu. Alge gehen ab und fommen an täglich, ausgenommen Sountags, am Union Depot. Lan Buren Str. Abf. von Chicago 7.30 B., Ant. in Thrago 8.10 R. Captral. Standard Zeit. Wegen vor Fabepreise oder soustiger Auskunft frage man dei dem nächten Agenten der Gesellichaft an. oder beiebe sich an R. A. Stinner. Commercial Agent, der an Chas. Hatter, Agunt. Pass.

Chicago & Caftern 3llinois: Gifenbahn. Chicago & Eastern Allinoid-Gifenbahn, Lidet-Offices: 64 Cart Str., Valumer Houte und Craud Pacific House. Acport: Dearborn und Bott Str.
Danvisse & Terre Haute Bostang... * 8.00 B. * 6.20 R. Evansbille & Nathu Schuelhostang St. 1.5 R. \$ 7.05 B. Nafporite & Southern Synchorite & S.350 B. \$11.20 B. Romence Bassoger... * 5.15 R. * 8.15 B. Rustung Bullian Busset Scholman und Nathville mit dem 3.50 Nadmittags-Zug. Der Zug, weicher um 11.15 R. mach Nathville geht, hat Hullman Busset Chialwagen

Chicago: & Grand Trunt:Gifenbahn, Chicages & Crans Trunserjensamen.

Dervie Berthern und Holf Straße. Lidel-Offices:
1618 South Clarf Str., Kalmer Donie. Grend Karline
Hotel und am Devot. Whicher Auffice.
Mail und Pacific Cypres. \$ 9.05 W * 7.36 B
Linntied Cypres. * 3.15 V * 40.10 V
Linntied Cypres. * 11.25 V * 6.25 V
Nichten und Lag-Cypres. * 11.25 V * 6.25 V
Nichteit und L. Pacific Cypres. * 8.15 V * 8.10 B
Detroit. Ut. Ciemens & Cogiannow 8.15 V * 7.30 U
* Täglich. Honntag ausgenommen.

Canta Je Route. Chicaco—Ranfos City. Blug achen ab ben Dearborn Station. Ede Dearborn und Polf Sir. Tidet-Office: Blugster Sir. Abdison Cr. 28.55 B 8.40 R Ranjas City. Rob Angeles & San Liego Pall Belibule Crores. 6,00 R 9,00 B Streator, Joliet & Belin Expres. 9,100 R \$1.45 R Joilet & Circator Belibule. ... \$4.20 R 9,50 D San Francisco Spores. ... 11.30 R 7,25 D San Francisco Spores. ... 11.30 R 7,25 D

Depots: Lake Front. Full bon Monros Sirafe und Ful ber 22. Strage. Lickel-Difices: 193 Clarf Straße und Palmer Joule. Tag-Expreh. 7.10 B a.15 A. New York und Washington Bestübs. 184 A. 185 A.

125 Clark St.
3immer 17 und 18.
3 mirb Deutsch gesprochen.

Chicago, Milwantee & Ct. Banl-Bahn. Union Baffagier-Babuhof, Ede Madison, Canal und Kbams Str. Stadt-Office: 200 Clark Str. a tiglich, b töglich, ausgenommen Somtags, e tägelich, ausgenommen

Chicago & Morthweltern Gifenbahn. icket-Offices: No. 206—208 Clark Str., an der Weltern Avc. Sation. Ecke Kinzie und Oakley Str., und am Depot. Ecke Wells und Kinzie Str.

Burlington Route. - G. B. & D.:Gifenbahn

Rodford, via Harvard \$ 9.00 B § 6.50 Pk STglich, "Täglich, Sountags ausgenommen. XInr Suntags, tTäglich, Sountags ausgenommen. Täg-lich, Montags ausgenommen.

Die BenufhlbaniarBinien. Bennsulvania Devot, Madison und Conal Str., Cet.Offices: 65 Clart Str., Palmer Houfe u. Grand wife Ontel. Pacific Hotel.
Inde geben:
Pach Ven yort,
Palitabethia,
Pattinore,
Pattisburgh
And Ven yort,
Pattisburgh
Pattisbur

F via Fort Wahne Ronte, P via Pan Handle Route. * Liglich. † Lüglich, ausgenommen Sunntags,

* Täglich. † Täglich, ausgenommen Sonntags,

Die "Big Four" Monte.
Cleveland, Cincinnati" Chicago & St. Louis-Sisenbabn.
Depotls: Huß von Lake Str., Huß von 22. und 39.
Str. Licke-Offices in Lepotls und 12! Randolph
Str., Grand Pacific Poetei und Palmer Doufe.
Ulle Jing täglich.
Rafsabette. Jubianabolis Gincinnati und Louisville Lagi-Expres.

9.10 V 5.00 P.
Ditto Racht-Cypres.

8.20 P. 7.30 B Büge berfassen das Depot und kommen an im Madath Depot. Dearborn Station. Tickel-Offices: 109 Clark Str. Balmer House und Graud Pacific Hobel. Tägliche Jüge. Detreit, Kew York. Boston Expreß 3.00 Pt. 10.15 P Petroit, New York, Boston Cypreß 3.00 Pt. 10.15 P

Thirte-Offices: 107 Sib Clart Str., Dearborn Station, Bolf Str., Ede Fourth Ave., Palmer House Braines Fourth Color Bylladels with Every Bort. Of Bold Clart Str., Dearborn Station, Bolf Str., Ede Fourth Ave., Palmer House Braines Fourth Eve., Palmer House Braines Fourth Bolants Color Bylladels with Every Britabels Philadels Philadels Bylladels Philadels Bylladels led Limited. 10.10 B 2.45 Reve Port und Walbungton Bellidus. 10.10 B 2.45 Reve Port und Walbungton Bellidus. 10.55 Revisiona Lind Rumited. 2.55 T 10.55 Revisiona Committed. 5.65 Revisional Committed Suppose. 10.46 R 4.80 D Edulferton Accommodation. 4.15 R 2.30 D

(24. Fortfebung.) Mles, was Rurt ihm fagte, machte auf ihn einen ernuchternben Ginbrud, er tonnte ja nicht leugnen, bag ber Freund ibn in einen Spiegel bliden ließ, ber bie Dinge ihm mit erschredender Rlarheit

und Scharfe zeigte. "Rann ein verpfanbetes Wort gurud: genommen werden?" fragte er achfel: judenb. "Gin Berfprechen muß man

"Wenn man es halten fann! Bas ba: ben Gie verfprochen ?"

"Es ware indistret -Richt boch, ich werbe 3hr Bertrauen nicht taufden, aber helfen will ich Ihnen, weil ich ein aufrichtiges Inter ffe an Ihnen nehme, und weil ich weiß, bag Sie nur bethort worben finb. Saben Sie ber Baronin Ihre Begleitung juge:

Rein, aber mich bauerte bie unglud: liche Frau, Die an einen Dann gefettet ift, ber ihren Berth nicht ju würdigen

"Bah, laffen wir bas bahingeftellt fein," erwiderte Rurt fpottifch. 3ch mochte mit Ihnen wetten, bag fie am grunen Tijd in Somburg neben ihrem Danne gefeffen hat, mag fie auch jest über feine Spielwuth fich betlagen." Aber mein Beriprechen mun ich ein:

"Beldes? Sind Sie um ein Dar-

Teben angegangen morben ?'

Werbinand nidte bejabenb. Und Gie wollen wirflich fich einem Bucherer in bie Urme merfen, um biefen leichtfinnigen Leuten neue Mittel gur Be: friedigung ihrer Spielmuth gu liefern ?" fragte Rurt vorwurfsvoll. ,, Glauben Sie boch nicht, was die Baronin Ihnen fagt! Cobald fie bas Welb erhalten hat, wird fie mit ihrem Danne abermals nach Somburg reifen -"

Bang gewiß nicht; fie wird biefes Belb benuten, um ihren Entichlug, gur Buhne zu geben, auszuführen, und bamit ift zwifden ihr und bem Baron ber Bruch pollaogen."

"Romobie, licber Freund! Schreiben Sie ihr, es fei Ihnen unmöglich, bas Gelb herbeizuschaffen, bamit finb Sie pon Ihrem Beriprechen entbunben."

"Und mas murbe Frau von Raven von mir benten ?" "Das tann Ihnen giemlich gleichgiltig

fein ; Gie find nicht verpflichtet, fich für biefe Frau gu opfern! 3ch fahre fogleich nach Erlenbach gurud, wollen Gie mich begleiten ?" "Sest?"

"Jawohl, wenn Gie nichts Befferes gu thun miffen, fo tommen Gie mit, Gie intereffiren fich ja für Beralbit ?"

"Mußerordentlich!" "3d habe geftern einige Brachtwerte aber Bappenfunde erhalten, vielleicht macht es Ihnen Bergnugen, barin gu bfattern. Bapa municht auch über ben Raubmord bei Ihrem Dutel Raberes zu erfahren. Gie merben ohne Sweifel am beften biefen Bunfch erfüllen ton= nen.

Der Referenbar mar in Nachbenten versunten, Rurt jog feine Sanbidube an und gunbete fich eine neue Cigarre an. Sollte er ber Ginlabung Folge leiften ? Die Baronin erwartete ihn, fie vergieh ihm nicht, wenn er fein Wort brach, aber er fühlte auch, bag er in biefer Stunde zwischen ihr und Moba mahlen mußte, und fo fühl Abba ihm gegenüber auch auf bem Berlobungsfeste gewesen mar, ber innige, seelenvolle Blid, mit bem fie geftern Abichied von ihm nahm, hatte ibn für jene Ralte reich entschäbigt.

Run?" fragte Rurt ruhig, indem er feinen Sut nabm. "3ch gebe mit Ihnen," erwiderte ber

Referenbar entichloffen.

Rurt nidte befriedigt, Arm in Arm verliegen bie Beiben bas Raffeehaus.

Beforgniffe.

Der alte Souffleur hatte fein befcheis benes Mittagsmahl verzehrt, er legte Gabel und Meffer bin und heftete ben Blid voll warmer Theilnahme auf Gret: chen, bie mit tiefernfter Dliene ibm ge: genüberfaß.

36 meine boch, jener Empfang muffe Dir bemiefen haben, bag Du auf eine freudige Buftimmung feitens ber Mutter Sugos niemals rechnen barfft," fagte er, gebantenvoll bas table Saupt wiegenb. Du weißt, wie gerne ich Dich gludlich feben mochte, find Du fonnteit es mer: ben, wenn Du nur Dich aufraffen und biefen Traum vergeffen wollteft. Gin Traum ift es, weiter nichts, es ift alles nur Traum in biefem Leben, alles, alles, man ertennt's, wenn man alt ge: worden ift und auf bas Bergangene gu: rudblidt. 3ch will ja nichts gegen Sugo fagen, im Gegentheil, ich habe alle Ich: tung por ibm, aber auch er tann Berhaltniffen nicht gebieten, und amifchen ihm und Dir fteht feine Dut: ter, Die auf ihre Rechte nicht verzichten

"Dennoch verzage ich nicht," erwiberte Gretchen mit zuversichtlicher Rube, "ich weiß, bag Sugo nicht von mir laffen wird, fo wenig wie ich von ihm je laffen werbe. Man fagte ja auch fruber, fein Pringipal werde unfere Berlobung nicht billigen und ihn entlaffen; biefe Befürchtung mar völlig unbegrundet. Berr Labenberg hat teinen Anftog baran genommen. Go mare in Bezug auf bie Eriftengfrage unfere Butunft gefichert, und ich vertraue barauf, bag auch bie fibrigen Sinterniffe fdwinben werben. Mn ienem Abend tonnte ich teinen freundlichen und berglichen Empfang erwarten : ich war auch nicht mit bem Blane Sugos einverstanden, aber er wollte es und ich mußte mich fügen, nun forbert feine Gbre, bie Scharte auszumegen, und mir, wenn ich mich fo ausbruden barf, Genugtbunng zu verschaffen."

Der alte Mann ftuste bas Saupt auf ben Urm und blidte lange finnend por

fich bin. Genugthung ?" wieberholte er in berbem Tone. "Rann er feine Mutter gwingen, Dich mit offenen Armen gu empfangen? Es ift mahr, feine finan: ciellen Berhaltniffe find befriedigend, fie garantiren Dir eine geficherte Exifteng, aber wenn ber Friebe im Saufe fehlt, bann ift's ein elenbes Leben. Freilich, bie Tante fteht Euch jest nicht mehr im

d habe auch fie nicht gefürchtet, el, fie war verbittert und eigen-

willig, aber Bugo fagte mir, fie habe ein gutes berg, und man muffe ihr Beit laffen, fich mit ben Thatfachen gu bes freunden."

"Und wie lange willft Du noch marten, Gretchen? Bare es nicht beffer, bas Engagement anzunehmen, bas Dir angeboten worben ift? Es find freilich teine glangenben Musfichten, fleine Rollen, aber wer weiß, mas in ber Beiten Bintergrunde folummert!"

"Ich mußte mich bann von Dir tren-"Rind, Rind, ich bin ein alter

Mann -

"Und eben beshalb bebarift Du ber Pflege, Ontel," fagte bas Dabben mit warmer Liebe, "mich begleiten tannft Du nicht, benn Du bift hier an bie Scholle gebunben, und bie Trennung murbe Dir felbft fcmerglich fein. Und bag ich mir einen großen Ramen machen und Lor: beeren ernten werbe, bas glaubst Du auch nicht, Onfel, fo wenig ich es glauben tann, ich weiß nur gu gut, wie weit meine Mittel reichen und welche Soffnun= gen ich barauf bauen fann. Und morn

Sugo würde es nicht erlauben -" "Er wird nicht gefragt!" "Das ift auch Dein Ernft nicht, Ontel, ohne bie Zustimmung meines Brautigams barf ich einen folden Schritt nicht thun, Rein, Dutel, mas Du auch fagen magft, ich laffe nicht von ibm und er nicht von mir, und fo will ich in Be= bulb warten, bis alle Sinberniffe gebos

auch foll ich bas Engagement annehmen?

Der alte Mann mar von feinem Gite aufgestanden, er trat an's Genfter und ichaute lange auf bie Dacher hinans.

"Ich begreife bas alles, " brach er enb= lich bas Schweigen, "ich möchte Dir auch von Bergen minichen, bag Deine Boff= nungen in Erfüllung gingen, aber wie bie Dinge augenblidlich liegen, ift bagu noch feine Aussicht. Und eine Enticheis bung muß jest getroffen werben, wir muffen miffen, woran wir find, bamit wir felbft unfern Entschluß faffen ton: nen.

Er fnöpfte feinen Rod ju und jog ba= rüber einen alten fabenicheinigen Baletot an, ber einft bas Barabeftud bes erften Liebhabers gewesen mar."

"Du willft ausgeben?" fragte Gretden erstaunt.

"Frage mich nicht," ermiberte er mit einer abwehrenben Sandbewegung, "ber Bug bes Bergens ift des Schidfals Stimme, und bas Geschid eines Jeben muß fich erfüllen."

Er nidte ihr noch einmal freundlich gu, bann verließ er bas Bimmer, und eine balbe Stunde fpater ftanb er ber Mutter Sugos gegenüber, bie ben ihr pollia fremben und ichabig getleibeten Mann mit fichtbarem Digtrauen em=

"Mabame, tommen wir ohne lange Umfdweife gur Sache," fagte er, "ich bin ber Couffleur Schimmel, ber Ontel Gretchens, ein armer Teufel, aber ein Mann von Chre! Blauben Gie nicht, bag es in meiner Abficht liegt, meiner Richte bier bas Wort zu reben unb -, "Bitte, nehmen Sie Blat, " unterbrach

Frau Braun ihn, "ich befinde mich zwar

nicht in ber Stimmung -" "Ja fo, verzeihen Sie, baß ich bas vergaß; ich nehme herzlichen Antheil an bem Berlufte, ben Ihre Familie betroffen hat. Und perzeihen Gie mir auch, bag ich trot biefes ichredlichen Greigniffes icon beute tomme, ich verbinde bamit einen besonderen Zwed, ben ich nachher Ihnen nennen merbe. Gie haben meine Richte gesehen, Dabame, Gie tennen fie freilich noch nicht genügend, um über fie urtheilen gu tonnen, aber es murbe Ihnen nicht fcwer fallen, ein Urtheil über fie gu erhalten, wenn Gie barauf Werth legen wollten. Ich fage Ihnen bie volle Bahrheit, wenn ich Ihnen erflare, bag ich nicht gerne in biefe Berlo: bung eingewilligt habe, fah ich boch bie Sturme und Rampfe voraus, mußte ich boch, bag man ber Schaufpielerin mit Difftrauen entgegentommen murbe. Schaufpielerin, Dabame, bamit glaubt man alles gefagt zu haben. Dicht Se= bem wird's an ber Wiege gefungen, wie fein Leben bereinft fich gestalten fou! Gretchens Bater mar ein reicher Mann, bem Rinbe blubte eine forgenfreie Bufunft, bie Sand eines verruchten Morbers flief es in's Glend. Gretchen batte nach bem Tobe ihres Baters nur noch mich, ich war arm, frant, an Leib und Geele gebrochen, wir , haben fchlimme Tage burchgemacht, mit Roth und Sorgen gefampit, und icon frub trat an bas arme Dabden bie Frage beran. wie ihre Butunft fich geftalten folle, Gie batte eine hubiche Stimme, unfer Rapell= meifter mar ein menichentreundlicher Mann, er bilbete fie aus, und fo murbe Gretchen, ber Doth geborchenb, nicht bem eigenen Triebe, Mitglieb unferer Bubne. Mer will ihr baraus einen Bormurf machen? Gittiam und ehrbar ift fie bis: ber burch bas Leben gewandert, und noch hat Diemand gewagt, einen Fleden auf ihren Ruf zu werfen. Go foll es auch

"Ich glaubte bas ja gerne —" "Laffen Sie mich ausreben, ich bitte barum. Wenn wir auch arm finb, fo haben wir boch auch unfern Stolg, und biefer Stoly verbietet uns, um Mufnahme in eine Familie gu betteln, bie mit ihren tief eingewurzelten Borurtheilen eine unüberfteigbare Schrante gwifden uns aufrichten möchte. Gretchen murbe ihrem Berlobten langit bas binbenbe Bort gu= rudgegeben haben, wenn fie ihn nicht beiß und innig liebte. Und auch bier ift bie Liebe ber Liebe Preis! Bas aber foll baraus merben? Bon ber Rothmen: bigfeit bes Bruches überzenge ich mich mehr und mehr, aber foll diefer Bruch erfolgen, bann muffen bie Liebenben getrennt werben. Gie werben's beibe nicht wollen, aber es muß geichehen, benn ich febe mobl ein, baft unbeffeabare Sinber= niffe ihrem Glud im Bege fteben. 36 habe mich nun bemuht, ein Engagement für meine Dichte gu fuchen, und es ift mir gelungen, mit bem Theaterbirettor einer norbbeutichen Stadt in Berbinbung gu treten, ber bas Dabchen für fleine Rollen

bleiben, Mabame!"

engggiren mill." "Und Gretchen ?" fragte bie alte Dame

erwartungsvoll. "Gie weigert fic, fie will fich nicht trennen von mir, aber ich für meine Ber: fon barf bier teine Rudfichten fortern, und wenn es Ihnen gelange, bie etwai gen Bebenten bes jungen herrn gegen Diefes Engagement gu bejeitigen, murbe ich mit bem Dabchen mohl fertig

merben. _Und mas bann ?"

Bir muffen's abwarten! Wenn fie etrennt find und einander nicht mehr

"Sie sprechen eine hoffnung aus, an beren Erfüllung Sie felbft nicht glaus ben!" unterbrach fie ihn raich. "Sie miffen beffer als ich, wie ftart und innig biefe Liebe ift -"

"Ja, ich weiß es, ich weiß auch, wie unfagbar gludlich bie Beiben werben fonnten!" nidte ber Souffleur. "Aber biefes Sangen und Bangen muß endlich ein Ende nehmen. Beffer, bag bies beute geschieht, als bag bie Ungewigheit noch länger bauert."

Frau Braun wiegte finnenb bas Saupt, fie war offenbar mit biefer Unichanung

nicht einnerstanben. "36 leugne nicht, bag bie Berlobung meines Sohnes nicht meine Ruftimmung fanb," fagte fie, "meine Grunbe lagen jeboch etwas tiefer, wie Gie vermuthen. 3ch mußte fürchten, baß Sugo feine Stelle

verlieren murbe -" "Das ift nicht gefchehen!"

"Freilich nicht, aber ich tonnte bas nicht voraussehen. Sein Bermurfnig mit bem Geschäftsführer mußte mich mit erufter Beforgniß erfüllen, ich tonnte nicht ahnen, bag herr Labenberg, beffen Beit fo fehr in Anspruch genommen ift, meinem Gohne fo thattraftig gur Geite fteben und gegen ben Brautigam feiner eignen Tochter Partei ergreifen murbe. Dieje Gorge ift nun von mir genommen, und bamit fallen auch bie Grunde, bie bem Borurtheil gegen bie Schaufpielerin entsprangen. Laffen Gie mir Beit, ju prufen, und ich bente, es wird alles noch fich gum Beften menben."

Der alte Mann hielt ben Blidt for: ichend auf fie geheftet, er tonnte in ihren Bugen nur Gute und Bohlwollen

"Gretchen muß fich über bas ihr an: gebotene Engagement balb entichließen,"

"Ich glaube, bie Enticheibung ift be-Lächeln glitt flüchtig über ihr Untlig. Gretchen wird bas Engagement nicht annehmen und Sugo feine Buftimmung nicht geben wollen. Bir aber burfen auch nicht bie Gache übers Rnie brechen, beshalb muß ich nochmals um Gebulb bitten."

"Gie burfen nicht glauben, bag ich irgend einen Ginflug auf Ihre Enticheis bung üben mill."

Diefer Gebante liegt mir fern, ben= noch bante ich Ihnen bafür, baß Gie bie Initiative ergriffen und fo offen mit mir gerebet haben. Much ich muniche nichts fehnlicher, als meinen Cohn gludlich gu feben, nur bie Gorge um ein Bohl mar es, bie mir nicht erlaubte, in feine Berlobung einzuwilligen. Und bas fdredliche Greignig, bas mir fo ploBlich meine Schmargerin raubte, ließ mich auch nicht bagu tommen, über anbere Dinge nachzubenten, Gie werben bas

Bewig, Mabame, ich finbe ihn natur= lich. Sugo hat mir alles erzählt, und ich habe nun eine recht große Bitte an Gie.

"Welche?"

"Ich möchte bie Tobte feben." Sie?" fragte bie alte Dame erftaunt: "Sie miffen, bag meine Schwägerin nicht freundlich gegen Ihre Nichte gefinnt mar.

"Sie ruhe in Frieben, Dabame!" er= wiberte er ruhig. Gie miffen, auch mein Brubet ift ermorbet worben, und aus ben Mittheilungen Sugo's glaube ich entnehmen zu muffen, bag biefer Morb gang in berfelben Beije verübt murbe. Die Beerdigung foll ja erft morgen ftatt= finden -"

"Jamohl, bas Bericht hofft noch im: mer bis babin ben Thater ju entbeden und ihn Ungefichts ber Leiche verhören gu fonnen, aber ich theile biefe Soffnung nicht. Rommen Gie, Ihren Bunfc will ich gerne erfüllen."

"Schimmel folgte ibr in bas Bim= mer, in bem bie Leiche im offenen Garge

Er betrachtete fie lange, feine Diene murbe immer ernfter und bufterer, unb ein gelegentliches Diden betunbete, baß er fich in feinen Erwartungen nicht ge-

Es ift fo, wie ich glaubte," fagte er nach einer geraumen Beile, "gang bie: felbe Befdichte -"

Bas wollen Gie bamit fagen ?" "Richts, nichts, Mabame," war ffeine gange Antwort.

Frau Braun icuttelte ben Ropf, fie perstand bas nicht. Un ber Treppe blieb ber Soufflenr

fteben. So wollen wir benn hoffen, bag in ber That, wie Gie verbin, fagten, alles fich jum Beften wenben moge," verfette er, und ein treubergiger Blid traf fie babei aus feinen Mugen, "aber noch mals wieberhole ich, aufbrangen wollen wir uns nicht, wir haben's nicht nothig und find auch zu ftolg bagu. Und wenn man fo lange mit ben Gdidfals: machten getampft und in biefem Ram= pfe um bas Dajein alles eingebugt bat, bann tann man nur fchwer an ben Sonnenidein nach folden Sturmen

glauben." "Und boch muß jebem Sturme Sons nenichein folgen, " erwiberte bie Mutter Sugo's, bie jest inniges Mitleib mit bem gramgebeugten Danne empfanb.

"Deng ?" warf er zweifelnd ein. So bente ich und Gie werben barin mit mir übereinstimmen, baf man nie bie Soffnung verlieren barf.

Bewiß nicht, und boch - menn man fo oft fich in feinen Soffnungen getäuscht gefunten hat, bann -" "Dann barf man noch immer nicht verzagen. Glauben Gie, bag Gretchen

mich besuchen wird, wenn ich fie barum bitten laffe ?" "Gie wollten bas wirklich?" fragte Schimmel überrafct.

"Sie wurben mir einen Gefallen er: geigen, wenn Gie bieje Bitte vermitteln "Berglich gerne," nidte ber alte

Mann. Er wintte ihr mit ber Sanb ben 216: diebsgruß gu, bann ftieg er langfam bie Treppe hinunter.

Im Rorribor bes erften Stodwertes angelangt, fab er fich ploblich bem Baron Werner von Bergau gegenüber, und bei biefer Begegnung ftieg ebenfo plöglich bie Erinnerung an alles bas in ihm auf, mas bem Berbacht gegen biefen Dann gu Grunde gelegt worden mar-

Die Behauptung Gretchen's, bie Meukerungen Baul's und bie Zweifel bes geimen Criminalbeamten - fast jebes Bortes entfann er fich, unb auch feine Seele burchzudte jeht ber bafliche Bers bacht, ben er noch vor turgem mit aller Enticbiebenheit befampft batte.

"Sie hier?" fragte er. "Bas thun Sie benn in biefem Sause?" "Sie wiffent mohl noch nicht, bag id Fraulein von Gottichalt, einer Richte hier mohnenben Rentners, verlobt bin ?" ermiberte Berner in ironifchem Tone. "Wenn Sie es mußten, murbees Sie nicht befremben, bag ich meinen Ontel besuchen will."

"Ah fo, na, ich gratulire. Bu uns tommen Gie wohl nicht mehr?" "3ch fand bis jest noch feine Beit om, bie alten Freunde find vergeffen,

obalb man neue gefunden hat." "Glauben Sie bas nicht, ich vergeffe ben Dant nicht, ben ich Ihnen ichulbe, und ich wurde mich berglich freuen, Ihnen benfelben beweisen ju tonnen."

"Dant?" ermiberte Schimmel. "Sie dulben mir feinen. Ja, wenn es Ihnen bamals gelungen mare, meinen geizigen Bruber gu einem Darleben gu

"Wie tommen Sie nur barauf?" fragte Berner, ihm einen lauernben Blid gu: "Biffen Sie, mas Gretchen behaup:

"Nun ?" "Gie will in jener Racht, in ber ihr Bater ermorbet murbe, Ihre Stimme ge:

bort baben." Berner trat einen Schritt gurud. feine Brauen gogen fich brobenb gufams

"Unfinn!" jagte er. Das fage ich auch," nidte ber alte Mann, "aber Gretchen bleibt babei, bas Dabchen hat ein gutes Gebachtniß unb eine lebhafte Bhantafie."

"Gine Bhantafie, Die ihr felbit gefahr= lich werben tonnte," erwiderte Berner in marnendem Tone. "Gie merben mohl thun fie barauf aufmerkiam zu machen. Das Madden muß ja bei ruhigem Rach= benten einsehen, bag --

"Sich babe ihr bas alles gefagt, Berr Baron, jebenfalls hat Ihre Stimme einige Mehnlichfeit mit ber, Die fie in jener Racht gehört haben will, und hatten Gie uns noch einmal besucht, fo murbe ich im Beifein Gretchens mit Ihnen barüber gerebet haben."

"Reben Gie ihr bie Thorheit aus, " fiel Berner ihm in bie Rebe, "jolche Behaup= tungen tonnen mir nur unangenehm fein. Gie miffen ja, bag ich Ihren Bruber gar nicht weiter gefannt habe und bag auch feine Beranlaffung hatte, fein Saus noch einmal gu betreten. Saben Gie benn wirflich nach feinem Tobe gar nichts gefunden ?"

(Fortfepung folgt.)

Steuer auf Sageftolge.

Bisher hatte man noch nicht viel von ber Finbigfeit ber Gefetgeber Byomings gehört, und jeber Staat ber Union würbe mit bem Durchichnittequantum von etwa taufend neuen Bills jährlich mit Leichtigfeit bie Golone von Byoming um mehrere Bferbelangen ichlagen. Doch es ift vielleicht gang gut fo, benn bann überfturgen fich bie Legislatoren nicht, nehmen fich bubich Beit und tonnen bie tieffinnigften Gebanten ungeftort aus brüten.

Gine mahrhafte Ueberrafchung bietet uns nun ein in befcheibener Ungenannts beit verharrendes Legislatur-Mitglied, welches ben fühnen Borichlag macht, allen mannlichen Ginwohnern jenes Gebiets, welche bas 35. Lebensjahr überfcritten haben, ohne fich in bie Rofen= fetten ber Che begeben gu haben, alfo mit einem Morte, ben anscheinend unverbei ferlichen Junggefellen, eine Ropfftener pon 24 Dollars aufquerlegen. Schoner Gebante, wenn auch nicht gang neu: "Alles icon einmal bagemejen,"

Ben Afiba mit Recht. Der große Ungenannte von Wyoming hat mahrscheinlich einmal gelefen, bag zwei fehr fluge Bolfer bes Alterthums, nämlich bie Romer und bie alten Deut: fchen, genau biefelbe 3bee por ihm ge= habt haben. Bahricheinlich aus gleiden Grunden, nämlich um ber Entvol ferung bes Lanbes porgubengen. Raifer Auguftus nämlich batte mit Schrecen bemertt, bag bie gunehmenbe Gittenlofig : feit Roms mit bem Musfterben ber alten Batricierfamilien gleichen Schritt bielt, und fa erließ er benn Gefet über Befet, um burch Belohnungen und Strafen bem berangiehenben Berberben Ginhalt

au thun. Rindersegen murbe burch besondere Bramien belohnt; Rinderlofigfeit gog Unfahigfeit gu erben und Teftamente gu machen nach fich. Richt nur ber Rung: gefelle fiel unter biefe Beftimmung auch in finberlofer Ghe lebenbe Gatten follten fich fcbleunigft icheiben laffen unb verfuchen, neue und fruchtbare Chen ein= augeben. Man ficht, befonbers mora lifd mar alfo bies Befet - nach ben Confuln Bapius und Poppaeus benannt

- feineswegs. Unfere biberen Borfahren vom Teuto burger Walbe hatten ebenfalls wenig Sinn für bie weltschmergliche "Berneis nung bes Willens jum Leben", ober Die freiwillige Cheenthaltung. Der Junggetelle mußte aukerhalb bes vicus Beichbilbes) wohnen, und baher fein Rame Sageftolg, b. h. "ber im abgefon-berten Sag Wohnenbe". Much mußte er-wenigstens bei manchen Stammeneine Steuer gablen, bie als "hagestolziatus" bezeichnet murbe. Rebenbei be: mertt, erhebt auch ber preugifche Staat von feinen unverheiratheten Beamten eine Art Junggefellenftener, ba biefen von ihrem Behalt von vornherein brei Bro: cent fur bie Bittmentaffen in Abzug ge: bracht werben.

Doch nun gurud gu Booming. Wenn auch nichts Renes unter ber Conne, fo wieberholt fich boch nichts in gang gleis der Weife. Und fo tann man vielleicht annehmen, bag bas Frauenstimmrecht in Wyoming nicht gang ohne einen ge: beimen Ginfluß auf jene Bill geblieben ift. In Byoming foll es erichredenb viel Junggefellem geben. Gehr ertlar: lich. Bereits früher haben wir genauer ausgeführt, bag bas leberhanbnehmen fogen, alter Jungfern im Often baraus ju erffaren ift, bag bie jungen, aben= tenerluftigen Leute westwarts manbern, bie Mabden aber, wie bie Auftern am Felfen, nicht vom Flede tonnen und fo im eigentlichen Ginne fiben bleiben. Das ift eine Ericheinung, bie fich überall in alternben Gemeinwejen wieberholt,

und ebenfo in beutichen Lanbftabtchen ohne Inbuftrie, wie in Bofton ober Rem Saven beobachtet werben fann.

Doch warum beirathet benn ber junge Mann nicht in Wyoming? Das ift fcmer gu beantworten, wie benn fcon nach bem bbrigens bebeutenb bers beren Musfpruche bes meifen Galomo bas Fragen viel leichter ift, als bas Antwore ten. Run, vielleicht entspricht bas "western girl" nicht gang ben Begrifs feu unferes Pantee von ebler Beiblich= feit; vielleicht hat er eine alte Flamme im Often, bie er beimguführen gebentt, wenn er wiebertehrt, vielleicht - boch wozu mit Muthmagungen qualen, ba unferen Leferinnen boch viel beffere Gra fahrungen gur Geite fteben? Rurg und gut, bie energischen Damen Byomings wollen nun einmal mit aller Gewalt uns ter bie Saube. Es icheint banach, bag ber Stimmtaften und bie politifche Ranne: gießerei boch nicht gang ein weibliches Gemuth ausfüllen tonnen, und bag bas emancivirte Beib ber Gegenwart - fo überfeben wir, vielleicht nicht gang glud: lid , the women of the period", bes Berrichens mube, fich verschamt nach bem verlorenen Gleichgewicht, nach bem mab= ren Beruf ber Frau, bem Familienleben, gurüdiebnt.

Und nun noch ein Bortchen, nichts weiter, als unfere allerunmaggeblichfte Bermuthung: follte nicht vielleicht ber junge heirathsfähige Mann in biefem Bilde bes herrichenben, politifch felbit= ftanbigen Beibes ein gang fleines Bar: den gefunden haben genugend, um bei ibm alle Mufionen funftigen Familiengluds burch entfetliches Alpbruden völlig gu ertobten ? Bielleicht!

Witterung und Berfehr.

Die abnorme Witterung macht fich auch auf volkswirthichaftlichem Gebiet recht empfinblich fühlbar. Sandel und Bertehr beruhen auf Durchschnittserfab= rungen, jede Abmeichung von ber Regel erzeugt Störungen und Berlufte. In bem milben Rlima Staliens gibt's feine Belghandler, obwohl bort ab und gu bie Binter recht empfindlich falt find, ebenfowenig Dfenfabritanten; weil ber Staliener lieber ein paar Tage empfindlich friert, als fich bie Debrausgabe für ein anscheinenb überfluffiges Möbel auflegt. Der Raufmann und Brobucent richtet fich nach ben Beburfniffen bes Marttes ein, wie er folche aus langer Erfahrung fennt, und beschafft fich banneh feine Bor=

Gin milber Winter wird beshalb fofort gunächft im Rohlengeschäft feine Wirkung fühlbar machen; die Borrathe bleiben unverfauft, bie Rohlenzechen muffen nothgebrungen aus Mangel an Rachfrage ben Betrieb einftellen unb Caufende von Arbeitern find gur unfreis willigen Unthatigteit verbammt. Go fteht's jest im Rohlenbeden von Benn= fplvanien. Benn nicht febr ausgebehnte Bonentarife bestehen, Die ben Transport von Roblen auf febr weite Entfernungen ohne erhebliche Dehrtoften geftatten, hat bie Roble nur ein beschränttes Abfat= gebiet. Go tommt es, bag in Bennint: vanien Berge von Steintohlen ungenütt liegen, mabrend ber Farmer im fernen Beften aus Mangel an Brennmaterial mit Mais einheigen muß.

Much fonft leibet Sandel und Wandel ichwer unter ben Folgen bes milben Winters, welcher, indem er bie burch bie Ralte bedingten Debrausgaben über= fluffig macht, einen gewiffen lahmenben Ginflug nuf ben Berteht ausübt. Go find in ben Ren England: Staaten Tauenbe von Menichen, bie fonft gewöhnlich ben Winter hindurch mit Gismachen Berbienft finden, für fich und ihre Suhrmerte ohne Beichäftigung. In ben Fichtenwälbern lag fo wenig Schnee, bag nur wenig bolg geschlagen wurbe, meil die Stamme nicht fortgeichleift mer: ben tonnten. Der milbe Minter hat bas Rleibergeschäft gebrudt und Caufenben von Raberinnen ben Ermerb gang ge= nommen ober ftart geschmälert. Das Berlangen nach ichweren Stiefeln und Defen war fo gering, bag bie Fabrifan= ten biefer Artitel nicht die Balfte ber üblichen Angaht ihrer Arbeiter beschäftigt

Gin geordnetes Gemeinwefen, unfer ganges Bertehrsleben fann mit Recht einem mohlgebildeten und gefunden Dr ganismus verglichen werben. Die Rrant heit eines Gliebes gieht fofort ben gangen Rorper in Mitleibenschaft. Wenn o auch icheinbar ber Arbeiter burch geringere Musgaben für Beigung und Rlei: bung im Bortheil ift, wird biefer boch reichlich burch bie allgemeine Stodung bes Sanbels und theilweise Arbeitslofig=

feit wett gemacht. Befonbers milbe Binter finb feines: megs fo febr felten. Bahrend biefer Januar eine Durchschnittsmarme von 31,6 Grab aufweift, herrichte im Januar 1876 eine Barme von 35 und im felben Monat 1880 fogar von 391 Grab! Dabei mar ber Januar bes bem Centennialjahre vorhergehenden Jahres (1875) merfwürdigerweise mit 17,3 Grab ber taltefte ber letten achtzehn

Gin Winter, ahnlich bem biesjährigen, hat vor 74 Jahren in Benniplvanien geberricht. Im November 1815 fiel etwas Schnee, aber im December und Januar herrichte milbes Wetter. 1816 mar ber Monat Januar febr milb. Man ermars tete einen febr ftrengen Gebruar, aber biefer Monat mar marm. Der Mara mar falt und fturmijd, und ba auch bie folgenden Monate talt maren, fo nannte man damals das Jahr 1816 das Jahr ohne Sommer. Im April herrichte eine grimmige Ralte, im Mai mar bas Eis auf ben Stromen noch einen Roll bid. Die Bluthen erfroren und Die gange Maisernte murbe gerftort. 3m Juni maren Schnee und Gis gar nichts Gelte: nes. Mis ber Dais icon blubte, fiel fechs Roll tiefer Schnee. Bo er liegen blieb, gab es eine mittelmäßige Ernte. Mm 5. Juli bilbete fich in Dem Port, ben Dft-Staaten und Benninlvanien auf ben Gemaffern eine bunne Gisbede. 3m August traf man oft halb Boll bides Gis an. Ceptember und October maren jebr milb. Die Ernte ging völlig gu Grunbe, Dbft gab es gar feins, und bas Belich: forn brachte \$4.50 bis \$5 bas Bufbel.

D biefe Frembmörter! Bitte, Schaffner, wo befomme ich Billets ?"- Billets gibt's nicht mehr-es gibt blos Fahrtarten!"- "Bo betomme ich aljo bie Fahrtarten ?"- "Da muffen Sie 'rüber geben an ben Billetichal: ter !"

Die Bergarbeiterbewegung in Deutfoland.

In Rheinland-Beftfalen ift feit vielen Monaten zwifden ben früher febr fchlecht befolbeten Bergwertarbeitern und ben Grubenbesitern megen Aufbefferung ber Lohne, Berturgung ber Arbeitszeit unb namentlich auch bezüglich ber Behand: lung ber Arbeiter burch bas Auflichts: perfonal verhandelt worben. Der große Strite enbete mit einem Ausgleich, mel= der ben Arbeitern mefentliche Bortheile in Musficht ftellte. Run aber behaupten bie Arbeiter, bag man bie Berfprechungen nicht gehalten habe, und bag, ba fich bie Lage bes Roblenmartts erheblich beffert bat, jest eine mefentliche Erho: bung ber Löhne und eine Berminderung ber Arbeitszeit auf burchichnittlich acht Stunden mit Recht geforbert werben

fonnte. Die Arbeiter forberten bann 50 Bros cent Lohnerhöhung und mehrere anbere Bergunftigungen. Die beutichen Blätter aller Parteien, mit Ausnahme ber focia= liftischen, halten biefe 50 Procenten: Forberung für unberechtigt und für un= flug und befürchten, bag fich bie Arbeis ter bamit um bie Sympathie bes Bubli: fums bringen werben. Die Grubenbe: fiter baben eine Antwort erlaffen, aus welcher wir ben Sauptpuntt bier wieber= geben :

"Gine allgemeine Lohnerhöhung von 50 Brocent, beginnend mit bem 1. Fe= bruar b. 3. ift ohne bie fcmerfte Goa: bigung ber wirthschaftlichen Berhältniffe undentbar. Es liegt in ber Ratur ter Sache, baf bei ber fortwährend fteigen: ben Rachfrage nach Roblen und bem ba= burch gebotenen Unreig, bie Forberung burch Berangiehung nener Arbeiter gu vermehren, bie Löhne fortbauernb fich er= boben werben und liegt es im moblverftanbenen Intereffe ber Beden, mit biefer Pohnerhöhung von pornberein zu rechnen und fie rechtzeitig eintreten zu laffen."

Die ben Arbeitern freundlich gefinnte "Frantf. 3tg.", welche ben geforberien Bohnaufichlag jeboch ebenfalls für viel zu hoch halt, fagt über bie Antwort ber

Grubenbefiber Folgenbes: Das geftrige Schreiben bes Unterneh: mervereins beginnt bamit, bie Legitima= tion bes Bergarbeiterverbanbes, im Ra= men ber westfälischen Bergfeute au fpreden, gu beftreiten. Thatfachlich ftellt aber ber Berband mit feinen 25,000 Mitgliebern bie einzige Organisation ber bortigen Arbeiter por. Trot aller Stus bienreifen nach England ftrauben fich bie Bechen offenbar noch bagegen, pringipiell auf Unterhandlungen von Arbeiter: gu Unternehmerverband einzugehen, obgleich bie Erfahrung zeigt, baß nur badurch unnöthige Musftanbe vermieben werben tonnen. Die Bittfteller merben vielmehr birett als "Friebensftorer" bezeichnet und von ber "Maglofigfeit" ihrer Forberun= gen gefprochen, ohne bag ber leifefte Ber= fuch gemacht ift, auf bie wirthschaftlichen und betriebetechnischen Grunde einzuge= ben, burch welche bie Arbeiter ihre Gingabe ju ftugen fuchen. Gerabe eine fach: liche Bibererlegung jener Grunbe mare aber von ber öffentlichen Deinung febr bantbar gur Information über

verwidelten Berhaltniffe entgegen nommen worben. Rury - bos fonifche Ablehnungsichreiben gar nichts jur Rlarung ber Gach lage, im Begenfas gur Arbeitereingabe, und wird außerbem noch burch feinen aus tofratischen Ton die Arbeiter verlegen und perbittern, mabrend bas Schreiben ber Bergleute im höflichften und folich= teften Stil gehalten mar. Es wieber: holt fich alfo basfelbe Schaufpiel, wie vor bem Maiausstand vorigen Jahres; die Zechenverwaltungen haben nichts ge lernt und nichts vergeffen in ber Behand lung moberner Arbeitsftreitigkeiten. Jest ift es an ben Bergleuten und ihrem Ber banbe, zu zeigen, bag bie Lehren bes let: ten Jahres nicht fruchtlos für fie maren, Gie werben fich hoffentlich vor unbefon= nenen Schritten buten und es versuchen, ben Berein ber Bechenverwaltungen in bemfelben fachlichen Tone, in meldem ibre erfte Gingabe gehalten mar, ju wei teren Aufklärungen und Berhandlungen gu veranlaffen.

Das deutsche Socialiftengefet.

Es liegen uns bie beutichlanbischen Blatter aus ber letten Stunde por ber bentwürdigen Schlugabstimmung bes Reichstags über bas Socialiftengefet por, und wir geben hiermit nachftebenbe Mustaffungen bes Berliner "Borfen-Courier" als Situations: und Stim: mungsbilb wieber:

"Ginmal ift bas Socialiftengefet neu gegeben, viermal ift es verlängert mor ben, und niemals hat bie Berathung weniger Erregung hervorgerufen, als biesmal, ba es fich nicht um eine Berlangerung auf wenige Jahre, fonbern um ben Erlag eines bauernben Ausnahmegefetes hanbelte. Es ift eben unmöglich, bie Gpannung bauernd auf einer gewiffen Sohe gu erhalten. Dan gewöhnt fich an Alles, felbft an bas Ungewöhnliche, und mas anfänglich unerträglich und unmöglich ichien. Richts wird jo ichlimm, wie man befürchtet, freilich auch nicht fo gut, wie man gehofft. Diefe Wahrnehmun: gen fann man bei gefetgeberifchen Acten regelmäßig machen, nach ber einen Rich tung genau fo ficher, wie nach ber anberen, und die Urfache Diefer Ericeinung Liegt barin, bat man noch immer nicht ablaffen mag, Die Bebeutung ber Beiche und ben Ginflug berfelben gegenüber bet Bedeutung und bem Ginflug ber öffent= lichen Gitte ju überschäten. Freilich haben bie Wefete eines Landes großes Gewicht, aber biefes Gewicht tann nur in recht geringem Umfang mehren ober mindern, mas bie gefellichaftlichen Bewohnheiten bemirten. Der Geift ber Befetgebung hat eine verzweifelte Mehn= lichfeit mit bem Beift ber Debicin, ber nach Mephiftos Wort fo leicht zu faffen "Man burchstudirt die groß' und fleine Welt, um es am Ende geh'n gu laffen, wie's Gott gefällt."

Die Arbeiten, welche ber jest feinem Enbe zuneigenbe Reichstag ju Bege gebracht hat, werben bas, was wir joeben ausgeführt haben, neu erharten. Das Socialreform: Gefet, Die Invalibitats: und Altersversicherung ber Arbeiter betreffend, ift sicherlich gut gemeint, und zeigt auch eine große Rubnheit ber Musführung. Wir zweifeln auch nicht ba: ran, baß bas Gejet in einzelnen und fo: gar in vielen Fallen Gutes mirten wirb,

aber mir find ebenfo feft bavon aber: gengt, bag es im Großen und Gangen an ben focialen Berhaltniffen nichts ans bern und von ber Ungufriedenheit mit biefen auch nicht bas tleinfte Bartitelden fortnehmen mirb.

Und bas Socialiften Musnahmegefeh? Dasfelbe hatte ben Zwed, bie Socialbes motratie gu betampfen. Diefer Rampf ift ber Gocialbemotratie recht gut bes tommen ; fie ift erftartt, fie hat an Un= hangergahl gewonnen, und man muß fogar jugeben, bag fie auch ihr morali= fces Unfeben gesteigert hat. Das ift fur uns Gegner ber Socialbemotratie fein erfreuliches Ergebnig und fur ben Staat, ber Musnahmegefebe gegen bie Gocialbemotratie gemacht hat, gewiß nicht. Aber biefe unermunichten Folgen tonnten nicht ausbleiben. Es ift nur ein Glud, bag ber Staat ftart genug ift, bie Fehlichläge feiner focialen Beilvers fuche gu ertragen. Mus biefem Grund feben mir auch ber Berlangerung, refp. Beremigung bes Socialiftengefetes giems lich gleichmuthig entgegen . . . Bir wiffen wenigstens, bag bie Mus weifunass befugnig nicht burchbringt. Das ift immerbin Etwas. 3mar fo lange Berr Berrfurth preugifder Minifter bes Innern ift, mare bie Musmeisungsbefuge nig migbrauchlich nicht angewenhet mors ben, ja wir glauben, es ware gu einer Unwendung überhaupt nicht gefommen. Aber herr herrfurth ift eben nur in Breugen Dinifter bes Innern ... Doch was ift bamit gewonnen? Ift bas Goscialiften:Ausnahmegeseth für bie Dauer einmal unter Dach gebracht, fo ftebt nichts im Wege, bag ein anberes Muss nahmegefet auf Beit, welches bie Muss weifungs Befugnig enthalt, nebenher gegeben mirb.

Coweit bas Berliner Blatt. Biems lich richtig hatte ber Berliner Correfpons bent ber "Frantf. Beitung" ben Bang ber Dinge im Boraus beurtheilt; benn er fagt am Borabend ber Enticheibung unter Unberem :

Möglich ift, bag bie Conferva= tiven, Dangels ber verlangten Erflas rung ber Regierung (nämlich barüber, ob ihr bas Gefet auch ohne bie Ausweis fungsbefugniß noch genehm fei) gegen bas Gefet im Bangen ftimmen, unb bann fallt es mit ben Stimmen ber Rationalliberglen und eines Theiles ber Reichspartei Das Gine ift jeben= falls flar: Es wird in biefem Reiches tage überhaupt nicht befinis tiv über bas Socialiften gefet entichieben. Mag bie abgeanberte Borlage abgelehnt ober angenommen werben, - Die Regierung ift entichlof= fen, fich bie Mittel gur Befampfung ber Socialbemofratie erft vom nachften Reichstage bewilligen zu laffen. Gie ift jest nur in ber Zwangslage, bie Ent= icheibung über bas Socialiftengefet nicht gum Gegenstand eines Conflictes im Reichstage machen gu tonnen, weil fonft ja bas Cartell in bie Brüche geben murbe. Daber bas Fernbleiben bes Reichstanglers und baber ber gebampfte Ton bes Minifters herrfurth in ber jungften Debatte!"

Dies läuft, wie man fieht, auf bas= felbe binaus, mas beim Gintreffen ber giemlich verworrenen Develden über bie Schlugabstimmung icon son einem Theile ber beutich:ameritanifden Breffe niehr ober weniger bestimmt vermuthet murbe. Bon einer Rieberlage ber beut= ichen Regierung fann wenigstens nicht mit Bezug auf biefe Gollugabftim= mung gesprochen werben. Die Regies rung wünschte gerabegu eine Ablebs nung, nachbem bie Reichstagscommiffion bie Musmeifungsclaufel aus ber Borlage gestrichen hatte; und baber erllart fic auch bas Botum ber Confervativen.

Dr. Ernft Pfennig, ZAHN-ARZT, 18 Cthbonen Abe. Babne werden gelahr und Gebiffe eine Spegialität. Briefe. Betrife. Billigfte



MOFFITT, GERPHEIDE & CASEY. Movofaten,

SUITE 526 CHICAGO OPERA HOUSE, Prattigiren in affen Gerichten, einschließlich bes Bonnunbichaftsgerichts. Gerr Gerpheibe ift ein Deutschen.

OFFICE DER CHICAGO **Candlords' Protective Society** 371 Larrabee Str. 1201j3

Vinanzielles.

GELD

Part, wer bei mir Passagescheine, Sejüte oder Jwischended, nach oder von Deutschland lauf. Ich defördere Sassagiere nach und von Samburg, Bremen, Antiverpen, Votterdam, Amsterdam, Sawe, Paris, Seietsin 2c. via Aem Hort des Baltimore. Bassagiere nach sixtod fiesen mit Gepäd frei am Bord des Daumfers. Wer Freunds oder Servandse von Europa sommen alsen wif, sam ein nur in seinem Juteresse sinden, dei mir Freisen. fann es nur in feinem Interesse finden, bei mir Freb karten gu losen. Untunft der Baffagiere in Chicago stell rechtzeitig gemeldet. Näheres in bei Beiteral-Noentur bon

ANTON BOENERT, D2 La Calle Strafte, Bollmachtes und Erbichaftefachen in Europa. Collectionen, Boltanezahlungen te, prempt bejorgt. Conntage offen bis 12 Uhr. 30

Greenebaum Sons

No. 116 La Salle Str., Berleihen Geld auf Grund. eigenthum ju den nieb.

Erfte Shpotheten für fichere Rapis tal-Minlagen ftete borratbig.

rigften Binfen.

Die Chicago Mortgage Loan Co., maden. Chicago Mortgage Moan Co.;